

# HEGAU KURIER

INFO  
KOMMUNAL



Amtsblatt der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen

Auflage: 10.390

45. Jahrgang

Nr. 14

3. April 2019



**Zum neunzehnten Engener Ostermarkt** lädt die Stadt Engen am kommenden Sonntag, 7. April, von 11 bis 18 Uhr in die historische Altstadt ein. Mehr als 180 Teilnehmer bieten eine Fülle von Artikeln rund um Ostern, die Einzelhändler locken am verkaufsoffenen Sonntag von 12 bis 17 Uhr mit attraktiven Angeboten in ihre Geschäfte. Weitere Informationen zum Engener Ostermarkt, der seinesgleichen in der weiten Region sucht, finden unsere Leser auf den Seiten 16 bis 19. Archiv-Bild: Hering

## Stadtkirche

### Friedensgebet in der Passionszeit

**Engen.** Das Engener Friedensgebet heute, Mittwoch, 3. April, um 18.15 Uhr in der Stadtkirche, steht unter dem Thema der bevorstehenden Passionswoche. Das Leiden Christi verbindet mit den von Not und Katastrophen betroffenen Menschen in aller Welt, zum Gebet für sie kommen die Teilnehmer zusammen.

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.

## Touristik Engen

### Mitgliederversammlung

**Engen.** Der Touristik-Verein Engen lädt heute, Mittwoch, 3. April, um 20 Uhr zu seiner Mitgliederversammlung ins Impulshaus, Goethestraße 1 in Engen, ein. Neben der Berichtserstattung über das vergangene Vereinsjahr stehen ein Ausblick auf das laufende Jahr sowie Neuwahlen der Gesamtvorstandtschaft auf der Tagesordnung. Die Vorstandschaft freut sich auf zahlreiche Gäste.

## Ostermarkt

### Altstadt gesperrt

**Engen.** Die gesamte Altstadt ist am Sonntag, 7. April, bereits ab 6 Uhr für den Verkehr gesperrt. Die Anwohner werden gebeten, ihre Fahrzeuge bereits am Samstag, 6. April, außerhalb der Altstadt zu parken. Alle Fahrzeuge, die noch im Festbereich (Hauptstraße, Schulplatz, Kirchplatz, Vorstadt, Am Schranken, Peterstraße, Schillerstraße, Ballenbergstraße) stehen, müssen entfernt und kostenpflichtig abgeschleppt werden. Die Stadtverwaltung Engen bittet um Verständnis.

## FFW-Altersabteilung

### Kreiskameradschaftstreffen

**Engen.** Die Senioren der Altersabteilung der Freiwilligen Feuerwehr Engen treffen sich am Samstag, 6. April, um 13 Uhr am Feuerwehrhaus in Engen zur gemeinsamen Abfahrt nach Gailingen zum Kreiskameradschaftstreffen.

## Kleintierzuchtverein

### Generalversammlung

**Engen.** Am Freitag, 12. April, um 20 Uhr, findet die Generalversammlung des Kleintierzuchtvereins Engen im Züchterheim in den Kohlwiesen statt. Auf der Tagesordnung stehen Berichte, Neuwahlen und Ehrungen. Es wird herzlich dazu eingeladen.

## Schützenverein Anselfingen

### Osterputz im Schützenhaus

**Anselfingen.** Der Schützenverein Anselfingen bittet alle Vereinsmitglieder und Helfer am Samstag, 6. April, um 8.30 Uhr zum diesjährigen Osterputz.

Ersatztermin bei schlechtem Wetter ist der 13. April. Die Arbeitskleidung ist bitte selbst mitzubringen, der Verein freut sich auf rege Beteiligung.

Für Verpflegung wird bestens gesorgt.

**werosta & wolf**

ihre elektriker im hegau

steinmauerweg 4 · 78234 engn  
tel. 07733-978653 · fax 978654  
wuwconsult@t-online.de

- ✓ klimatechnik
- ✓ elektrotechnik
- ✓ tv-sat-anlagen
- ✓ arbeitssicherheit
- ✓ elektroinstallationen
- ✓ photovoltaik-anlagen
- ✓ qualitätsmanagement
- ✓ elektro-Anlagenprüfung bgva3

## Veranstaltungen

**Touristik Engen**, Jahreshauptversammlung, Mittwoch, 3. April, 20 Uhr, Impulshaus Engen  
**Wochenmarkt**, Donnerstag, 4. April, 8 bis 12 Uhr, Marktplatz  
**Stadt Engen**, Vernissage zur Ausstellung im FORUM REGIONAL von Gary Krüger »Stillstand«, Donnerstag, 4. April, 19.30 Uhr, Städtisches Museum Engen + Galerie  
**Förderverein Stadtbibliothek**, Lesekreis Engen, Donnerstag, 4. April, 20 Uhr, Schützenturm hinterm Rathaus  
**Römerstraße Neckar-Alb-Aare**, Führung zur römischen Villa Bargen, Freitag, 5. April, 16.30 Uhr, Römische Villa Bargen  
**TG Welschingen**, Jugendjahreshauptversammlung, Freitag, 5. April, 16 Uhr, Rathaus Welschingen  
**TG Welschingen**, Jahreshauptversammlung, Samstag, 6. April, 20 Uhr, Gasthaus »Bären«  
**Stadt Engen**, Ostermarkt mit verkaufsoffenem Sonntag, Sonntag, 7. April, 11 bis 18 Uhr, Altstadt  
**Musikschule Engen gUG**, Frühlingskonzert, Sonntag, 7. April, 16 Uhr, Kath. Gemeindezentrum Engen  
**Stadt Engen**, Mit Zwei dabei: »Matti und die schönsten Ostereier der Welt«, Montag, 8. April, 15.30 Uhr, Stadtbibliothek  
**Stadt Engen**, Erzählzeit ohne Grenzen, Lesung mit dem Autor Heinz Helle aus seinem Buch »Die Überwindung der Schwerkraft«, Mittwoch, 10. April, 20 Uhr, Stadtbibliothek  
**Regionaler Wirtschaftsförderverein Hegau**, Jahreshauptversammlung, Mittwoch, 10. April, 19 Uhr, Rathaus Engen

## Abfalltermine

Montag,	08.04.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	09.04.	Biomüll Engen
Mittwoch,	10.04.	Restmüll Engen und Ortsteile
Samstag,	13.04.	Grünschnittabgabe 10.30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Montag,	15.04.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	16.04.	Biomüll Engen
Donnerstag,	18.04.	Gelber Sack Engen und Ortsteile
Donnerstag,	18.04.	Problemstoffsammlung 10-12 Uhr, Stetten, Bürgerhaus 12.15-14.15 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße 14.30-16.30 Uhr, Neuhausen, Bürgerhaus
Samstag,	27.04.	Grünschnittabgabe 10.30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Montag,	29.04.	Biomüll Ortsteile
Montag,	29.04.	Blaue Tonne Engen und Ortsteile
Dienstag,	30.04.	Biomüll Engen

Nähere Infos beim Müllabfuhrzweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/931561, [www.mzv-hegau.de](http://www.mzv-hegau.de)

Glascontainerentsorgung: SUEZ Deutschland GmbH, Hotline 0180/1888811.

**Gelbe Säcke:** erhältlich bei Ulla's Stoffidee, Vorstadt 13

## Wochenmarkt

Jeden Donnerstag von 8 bis 12 Uhr  
auf dem Marktplatz

# Achtung: Zeit wurde umgestellt

## Jäger warnen vor Wildunfallgefahr

**Engen.** Am 31. März wurden die Uhren auf Sommerzeit umgestellt und der Berufsverkehr fällt plötzlich wieder in die Dämmerung. Dadurch steigt die Wildunfall-Gefahr erheblich an, denn Reh, Hirsch und Co. sind besonders in den frühen Morgenstunden aktiv. Gerade jetzt nach dem Winter sind die Pflanzenfresser verstärkt auf Nahrungssuche. Des Weiteren benötigen heimische Wildtiere im Frühjahr verstärkt Mineralien, insbesondere für

den Fellwechsel, das Ge- weih-Wachstum und bevorstehende Geburten. Wie ein Magnet wirken deshalb Streusalzreste an Straßenrändern. Zudem sind junge, unerfahrene Rehböcke jetzt auf Reviersuche und überqueren dabei achtlos Straßen.

Der Deutsche Jagdverband (DJV) bittet Autofahrer, in den kommenden Wochen besonders vorsichtig zu fahren. Dies gilt insbesondere für Überlandstraßen im und am Wald.



## Gemeinderat

Am Dienstag, 9. April, findet um 17 Uhr im Bürgersaal des Rathauses eine öffentliche Sitzung des Gemeinderates statt.

### Tagesordnung

1. Bestimmung der das **Protokoll** unterschreibenden Stadträte
2. Bekanntgabe der in der letzten **nichtöffentlichen Sitzung** gefassten Beschlüsse
3. Beschlussfassung über die Abrechnung der **Schulbudgets 2018**
4. Beschlussfassung über die Genehmigung von **außerplanmäßigen Ausgaben** des Anne-Frank-Schulverbundes
5. Beschlussfassung zum Bau der **Erweiterung der Kinderkrippe** Im Baumgarten (Baubeschluss) und Kostenberechnung
6. **Sanierungsgebiet »Bahnhofsbereich mit Altstadt«** - Beschlussfassung über die Beauftragung der weiteren Beratungsleistungen und Information über das weitere Vorgehen
7. **Beschlussfassung zum Fußweg** zwischen der Sportplatzstraße Anselfingen und dem Hugenberg
8. Beschlussfassung über die Errichtung und Beleuchtung des **Fuß-/Radwegs** von Anselfingen zur L191
9. Erweiterung des **Abbaugebiets Benzenbühl-Breite** auf die Flst Nr. 1388, 1390 und 1401/1 der Gemarkung Anselfingen  
Information über die Stellungnahme in der Nachbarbeteiligung nach § 55 LBO
10. Beschlussfassung zur Straßenbenennung für den 3. Bauabschnitt im **Baugebiet Guuhaslen** in Engen-Welschingen
11. **Fragemöglichkeiten** der Bürgerinnen und Bürger
12. Beschlussfassung zur Annahme von **Spenden**
13. Dringende **Vergaben**
14. **Mitteilungen**
15. **Anregungen** und Anfragen  
- Änderungen vorbehalten -

Nähere Informationen zur Sitzung können auf der Homepage der Stadt Engen unter [www.engen.de](http://www.engen.de) im Bürgerinformationssystem eingesehen werden.

# »Die Überwindung der Schwerkraft«

Autor Heinz Helle liest  
am 10. April in Stadtbibliothek

Engen. In der Engener Stadtbibliothek wird im Rahmen der »Erzählzeit ohne Grenzen Singen-Schaffhausen« am Mittwoch, 10. April, 20 Uhr, der Autor Heinz Helle aus seinem Roman »Die Überwindung der Schwerkraft« lesen. Der Eintritt ist frei.



Heinz Helle liest am Mittwoch, 10. April, um 20 Uhr in der Stadtbibliothek aus seinem Buch »Die Überwindung der Schwerkraft«.

Bild: Suhrkamp-Verlag

Zwei Brüder, die von Kneipe zu Kneipe ziehen. Der Ältere trinkt längst ohne jeden Anlass, aus Trauer oder Wut angesichts einer Welt, die von Schmerzen und Leid, von Kriegen und Gewalt bestimmt ist. Und doch erzählt er dem Jüngeren an diesem Abend nicht nur von Stalingrad und Marc Dutroux, sondern auch von seinem baldigen Vaterglück. Was beide nicht wissen: Es wird danach kein Wiedersehen geben. Nur einmal telefonieren sie noch miteinander. Der

nächste Anruf, neun Monate später, ist die Nachricht vom Tod des älteren Bruders. Was bleibt, sind die Erinnerungen an ihn und viele unbeantwortete Fragen.

Heinz Helle, 1978 in München geboren, arbeitete nach dem Studium der Philosophie als Werbetexter für verschiedene Agenturen. Sein Romandebüt »Der beruhigende Klang von explodierendem Kerosin« stand 2014 auf der Shortlist des Schweizer Buchpreises. Sein zweiter Roman, »Eigentlich müssten wir tanzen«, war für den Deutschen Buchpreis 2015 nominiert. Heinz Helle ist Absolvent des Schweizerischen Literaturinstituts und lebt in Zürich.

Die zehnte »Erzählzeit ohne Grenzen Singen-Schaffhausen« vom 6. bis 14. April verspricht erneut spannende Begegnungen an außergewöhnlichen Leseorten in der Region zwischen Bodensee und Rheinfal. 34 Schriftstellerinnen und Schriftsteller aus der Schweiz, aus Deutschland und aus Österreich präsentieren ihre neuen Werke, zumeist Romane, bei 59 Lesungen in 43 Städten und Gemeinden.

## Altstadt Nachtwächter- führung

Engen. Am Samstag, 13. April, findet um 19.30 Uhr eine Stadtführung mit dem Nachtwächter und der Bürgersfrau statt. Auf einem Rundgang kann die mittelalterliche Engener Altstadt entdeckt werden - umrahmt von spannenden Geschichten und Anekdoten des Nachtwächters und seiner Bürgersfrau. Treffpunkt ist auf der Freilichtbühne hinterm Rathaus. Kosten: 10 Euro/Person.

Anmeldungen sind im Bürgerbüro, Tel. 07733/502-215, bis Freitag, 12. April, 12 Uhr, erforderlich. Die Stadtführer behalten sich vor, die Führung aufgrund geringer Anmeldezahlen oder schlechter Wetterprognosen auch kurzfristig abzusagen. Bereits angemeldete Personen werden hierüber telefonisch benachrichtigt.

## MGV Stetten Jahreshaupt- versammlung

Stetten. Am Montag, 8. April, findet um 20 Uhr im Gasthaus »Sonne« die Jahreshauptversammlung des Männergesangsvereins »Treu deutschem Lied« Stetten statt. Neben den Berichten stehen auf der Tagesordnung auch Neuwahlen der Gesamtvorstandschafft und Ehrungen.

Alle aktiven und passiven Mitglieder, die Vertreter der örtlichen Vereine sowie Freunde und Gönner des Vereins sind herzlich eingeladen.

## Musikschule Engen Frühlingskonzert

Engen. Am kommenden Sonntag, 7. April, findet um 16 Uhr im katholischen Gemeindezentrum das Frühlingskonzert der Musikschule Engen statt. Schüler und Lehrer haben ein buntes und abwechslungsreiches Programm zusammengestellt.

Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen.

**Entrümpelung, Haushaltsauflösung, Renovierung**  
sauber, preiswert, schnell.  
**T & S Dienstleistungen**  
Tel. 0 77 33 / 99 37 13

**SAUNA - INFRAROT**  
Kabinen Wärmekabinen  
**Gisi's** Sauna Solar Fitness **Shop**  
Gisela Offenberg  
Ausstellung - Beratung - Verkauf  
D-78247 Hilzingen-DUCHTLINGEN  
Tel: 0 77 31 / 4 64 85  
www.gho.de/sauna-shop

AUSERLESENE WEINE + GETRÄNKE  
**GEBHART**  
WEINHAUS & VINOTHEK  
IN ENGEN

### Aktion WG Oberkirch

**Riesling »O«,  
feinherb**

**Rosé »O«,  
feinherb**

0,75 l-Fl. = **5,90 €**

»Zwei wunderbare Begleiter für alle Köstlichkeiten der modernen Küche. Ein runder Genuss!«

Bei Abnahme von 6 Flaschen (sortiert) gibt es 2 Gläser nach Wahl gratis dazu!

- solange Vorrat reicht -

### Öffnungszeiten

Mo. - Sa. 8.00 - 12.30 Uhr  
Mo. - Mi. 14.00 - 18.00 Uhr  
Do. + Fr. 14.00 - 23.00 Uhr

Schwarzwaldstraße 2a • Engen  
Tel. 07733/5422 • Fax 3173  
www.weinhaus-gebhart.de

## Ausstellungen

im Städtischen Museum Engen + Galerie

<b>Kunstaussstellung:</b>	»Manchmal braucht Schwarz etwas Farbe« von Dieter Konsek <b>Ab 5. April:</b>
<b>FORUM REGIONAL:</b>	»Stillstand« von Gary Krüger <b>Vernissage: Donnerstag, 4. April, 19.30 Uhr</b>
<b>Dauerausstellungen:</b>	Sakrale Kunst, Geschichte Engen, Archäologische Abteilung
<b>Öffnungszeiten:</b>	Di., Mi., Do., Fr. 14-17 Uhr, Sa. + So. 11-18 Uhr
<b>Eintritt:</b>	3 Euro, ermäßigt 2 Euro
<b>Familiengtag:</b>	1. Sonntag im Monat - kostenfreier Eintritt: Sonntag, 7. April

# Erstberatung für Patente, Marken und Erfindungen

Am Donnerstag, 11. April, in Engen

**Hegau.** Der Regionale Wirtschaftsförderverein Hegau bietet zusammen mit der Kanzlei Weiß, Arat und Partner mbB Patentanwälte und Rechtsanwalt am Donnerstag, 11. April, kostenfreie Erstberatungen zum Thema »Patente, Erfindungen und Marken« an. Das Beratungsangebot richtet sich an Unternehmer, Erfinder und Existenzgründer aus den Mitgliedsgemeinden des Wirtschaftsfördervereins (Engen, Tengen, Aach, Gottmadingen, Hilzingen, Mühlhausen-Ehingen).

In Einzelgesprächen beantworten Rechtsanwältin Ute Kimmling (Bereich Marken, Ge-

schmacksmuster beziehungsweise Design) und Rechtsanwalt Dogan Arat (Bereich Patente, Gebrauchsmuster) typische Fragen, die sich potenzielle Anmel-der stellen, angefangen von der Frage nach dem Nutzen der Anmeldung über die Voraussetzungen der jeweiligen Anmeldung bis hin zu den Kosten.

Sprechzeiten sind von 14 bis 19 Uhr in den Räumen der Kanzlei Weiß, Arat & Partner mbB, Zepelinstraße 4, Engen. Zur Terminkoordination ist eine Anmeldung bis 8. April unter Tel. 07733/502-212 oder formlos per E-Mail an PFreisleben@engen.de erforderlich.



**Die Vorbereitungen** im Bad laufen bereits auf vollen Touren: Bademeister Thomas Abendroth (links) und sein neues Team, die vertretende Fachkraft Heiko Mildner (Mitte) und Mitarbeiter Ralf Ruh (rechts), haben das Wasser in den Becken abgelassen und sind derzeit an der Beckenreinigung. Ralf Ruh kümmert sich um die Pflege der Liegewiesen und Grünanlagen. Bis zur Eröffnung im Mai gibt es noch viel zu tun. Bild: Stadt Engen

Flughafentransfer  
Kranken-Fahrten  
Dialyse-Fahrten  
Bestrahlungs-Fahrten  
Chemo-Fahrten  
Großraumtaxi auf Bestellung

**Wir sind für Sie da!**

**Hegau Taxi Engen**

**0 77 33 / 999 88 44**

Tag und Nacht  
info@hegau-taxi.de



**FSJ  
Freiwilliges  
soziales Jahr**

**ab 1. September  
Und was machst  
Du ?**

Wenn Du Dich nach der Schule sozial engagieren möchtest, wenn Du für Deine Berufswahl Orientierung brauchst oder einfach etwas ganz Neues erleben willst – ein Freiwilligendienst bietet Dir diese Möglichkeit. Du arbeitest ein Jahr lang in der Kinderbetreuung unserer **städtischen Kindertageseinrichtungen, dem Kinderhaus Glockenziel, Kindergarten Sonnenuhr, Kindergarten St. Wolfgang** oder auch in der Grundschule Engen mit.

Die Stadt Engen bietet etwa 400 Betreuungsplätze in 7 Kindertageseinrichtungen an und unterhält die Grundschule Engen (300 Schüler). Hier kannst Du erste berufliche Erfahrungen sammeln, wichtige soziale Kompetenzen trainieren und Dich persönlich weiterentwickeln.

Du erhältst: Taschengeld, Verpflegungsgeld, Wohnkostenzuschuss, Sozialversicherung, 25 Tage Urlaub und 25 Seminartage inklusive Abschlussseminar im Ausland. Das FSJ beginnt immer ab 1. September eines Jahres.

Interessiert? Dann bewirb Dich bei der

Stadtverwaltung Engen  
Personalstelle  
Hauptstraße 11  
78234 Engen

STADT  
**ENGEN**  
IM HEGAU

Fragen? Auskünfte erhältst Du bei

Marianne Wikenhauser ☎ 07733 502-203 ✉ [mawikenhauser@engen.de](mailto:mawikenhauser@engen.de),  
Doris Jäckle-Braunwald ☎ 07733 977366 ✉ [kinderhaus.glockenziel@gmx.de](mailto:kinderhaus.glockenziel@gmx.de),  
Elvira Windmüller ☎ 07733/1612 ✉ [kigasonnenuhr@t-online.de](mailto:kigasonnenuhr@t-online.de),  
Roswitha Schmalenberger ☎ 07733/2897 ✉ [kigast.wolfgang@web.de](mailto:kigast.wolfgang@web.de),  
Holger Laufer ☎ 07733 99300 ✉ [sekretariat@grundschule-engen.de](mailto:sekretariat@grundschule-engen.de)  
Schau mal ins Netz: [www.engen.de](http://www.engen.de)

(Informationen zur sicheren Kommunikation finden Sie auf der Startseite unserer Homepage unter dem Kontaktformular)

## Europawahl 2019

**Unionsbürgerinnen und -bürger  
auch in Deutschland wahlberechtigt**

**Engen.** Seit der Europawahl 1994 können wahlberechtigte Unionsbürgerinnen und -bürger das aktive Wahlrecht entweder im Wohnsitzmitgliedstaat oder im Herkunftsmitgliedstaat ausüben. Das Wahlrecht darf jedoch nur einmal und nur persönlich ausgeübt werden.

Unionsbürgerinnen und -bürger, die an der Wahl der Abgeordneten der Bundesrepublik Deutschland für das Europäische Parlament teilnehmen möchten, müssen in das Wählerverzeichnis der Gemeindebehörde ihres deutschen Wohnorts eingetragen sein. Für Unionsbürgerinnen und -bürger, die bereits bei der Europawahl 2014 in ein Wählerverzeichnis in Deutschland eingetragen waren, erfolgt diese Eintragung für die Europawahl 2019 automatisch. Sie erhalten bis zum 5. Mai 2019 ihre Wahlbenachrichtigung.

Alle anderen Unionsbürgerinnen und -bürger, die in Deutschland an der Europawahl 2019 teilnehmen wollen, müssen **bis zum 5. Mai 2019** einen Antrag auf Eintragung in das Wählerverzeichnis stellen.

Dies betrifft auch Unionsbürgerinnen und -bürger, die in der Zwischenzeit ins Ausland verzogen waren, jetzt aber wieder in Deutschland wohnen, oder die auf Antrag aus dem Wählerverzeichnis gestrichen worden sind. In Zweifelsfällen erteilt die Gemeindebehörde des Wohnortes weitere Auskünfte.

**Die erforderlichen Antragsformulare erhalten Unionsbürgerinnen und -bürger im Bürgerbüro (Wahlamt), Marktplatz 4, 78234 Engen, Telefon 07733/502-0.**

Mitgliedstaaten der Europäischen Union: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn und Zypern.

Ob das Vereinigte Königreich Großbritannien und Nordirland an den EU-Wahlen teilnehmen werden, ist zum heutigen Tag noch nicht abschließend geklärt.



Mit eigenen Liedern, Texten und Zeitdokumenten lassen die Künstlerinnen Susanne Geiger und Birgit Kruckenberg in ihrem musikalisch-feministischen Kabarett am Montag, 8. April, um 19.30 Uhr im Städtischen Museum die Rolle der Frau in Politik und Gesellschaft facettenreich und satirisch aufleben.

## Woher wir kommen - Wohin wir gehen

Kabarett zu 100 Jahre Frauenwahlrecht

**Engen.** Zu einem musikalisch-feministischen Kabarett über die Frauenwelt im Wandel der Zeit, Wortwitz und Selbstironie inklusive, lädt die Stubengesellschaft am Montag, 8. April, um 19.30 Uhr ins Städtische Museum + Galerie Engen ein. Karten zu 10 Euro (Einzelkarte) und 15 Euro (Partnerkarte) sind im Vorverkauf bei der Buchhandlung am Markt sowie bei Schreibwaren Körner erhältlich. Reservierungen werden unter [www.stubengesellschaft-engen.de/reservierungen](http://www.stubengesellschaft-engen.de/reservierungen) erbeten.

»Woher wir kommen, wohin wir gehen«: Mit eigenen Liedern, Texten und Zeitdokumenten lassen die Künstlerinnen Susanne Geiger, Klavier und Stimme, und Birgit Kruckenberg, Stimme und Klavier, die Rolle der Frau in Politik und

Gesellschaft facettenreich und satirisch aufleben. Der Rückblick auf das letzte Jahrhundert kann ausgesprochen unterhaltsam, kabarettistisch oder auch durchaus ernsthaft sein. Während Frau Dr. Renate Geigenhals feministischen Fragestellungen sehr ernsthaft nachgeht, arbeitet die temperamentvolle Margot Finkbeiner lustvoll an ihrer späten Karriere: »Frauengold schafft Wohlbehagen, wohlgermerkt an allen Tagen«.

So verschieden die beiden Künstlerinnen auch sind, eines haben sie gemeinsam: Sie schauen optimistisch in eine goldene und glanzvolle Zukunft.

Das beliebte Stärkungselixier »Frauengold« sorgt dabei für beste Stimmung und so manche Überraschung.

## Spöckwieble Hock

**Engen.** Die Spöckwieble sowie die Frauen der Narrenzunft, der Hansele- und der Blaufärbergruppe treffen sich am Freitag, 12. April, um 19 Uhr im »Capri« zu einem gemütlichen Hock.

## FFW-Altersabteilung Treffen am 9. April

**Engen.** Die Altersabteilung der Freiwilligen Feuerwehr Engen trifft sich am Dienstag, 9. April, um 19.30 Uhr im Schützenhaus in Welschingen.

## Stadtbibliothek Wie lebten die Ritter?

**Engen.** In den Osterferien am Mittwoch, 24. April, um 10 Uhr, möchte die Stadtbibliothek Kinder ab sieben Jahren ins Mittelalter entführen und in die Welt der Ritter reisen. Dauer circa zwei Stunden. Abholung im Stadtpark neben dem Spielplatz, bei schlechtem Wetter in der Bibliothek.

Wie haben die Ritter gelebt? Was haben sie gegessen? Wie ging es zu bei einem Ritterturnier? Diese und viele andere Fragen sollen beantwortet werden, bevor es zum kleinen Ritterturnier in den Stadtpark geht.

Ein toller Vormittag - nicht nur für Jungs.

## Bienenzuchtverein Imkertreff im Rasthaus West

**Engen.** Der Bezirks-Bienenzuchtverein Engen lädt am Montag, 15. April, um 19 Uhr zum Imkertreff mit einem Bericht über die Auswinterung der Bienenvölker ins »Rasthaus im Hegau-West« ein. Gäste sind herzlich willkommen.

## Kostenfrei und neutral Energieberatung

**Engen.** Die monatliche Energieberatung der Energieagentur Kreis Konstanz berät kostenfrei und neutral zu den Themen Heizkosteneinsparung, Wärmedämmung, Heiz- und Solartechnik, Warmwasserbereitung, regenerative Brennstoffe und die Fördermöglichkeiten.

Die Erstberatung wird in Zusammenarbeit mit der Verbraucherzentrale angeboten und findet jeden dritten Montag im Monat von 15.30 bis 17.30 Uhr im Bürgerbüro Engen statt. Nächster Beratungstermin ist am Montag, 15. April.

Um die Terminwünsche vorbereiten zu können, ist eine Anmeldung bei der Energieagentur Kreis Konstanz gGmbH notwendig, Telefon 07732/939-1234.

## Senioren Bittelbrunn Treffen am Dienstag

**Bittelbrunn.** Am Dienstag, 9. April, treffen sich die Seniorinnen und Senioren aus Bittelbrunn um 14.30 Uhr in der Restauration zu einem gemütlichen Nachmittag.

Gäste sind zu den monatlichen Treffen immer herzlich willkommen.

*Fleisch & Feines  
aus dem Hegau*

**Metzgerei Eckes**

*Engens leckere Adresse*

*Scheffelstr. 2*

*Tel. 07733/5272, Fax 6072*

### Kräutertage

*... Feines mit leckeren  
Frühlingskräutern:*

#### Kräuterschnitzel

- aus der Oberschale  
in hausgemachter  
Kräutermarinade 100 g **1,19 €**

#### Bärlauchbratwurst

- mit Paprika verfeinert -  
würzig und grob 100 g **1,10 €**

#### Frühlings-Involtini

- zarte Rindfleischröllchen  
m. Petersilienfülle 100 g **1,79 €**

#### Kräuterbierschinken

- gebacken, ganz mager  
m. Blattpetersilie 100 g **1,35 €**

#### Bärlauchschinken

- mit frischem Bärlauch,  
leicht angeraucht,  
& gekocht 100 g **1,59 €**

#### Eingelegter Schweinskopf

- in Schnittlauchvinaigrette,  
ganz dünn  
geschnitten 100 g **1,29 €**

#### Kassler mit Kräuterhaube

- unser Bratenaufschnitt,  
ganz mager 100 g **1,65 €**

#### Truthahn- Kräuterpfännle

- mit viel Kräuter  
und Zwiebel  
angemacht 100 g **1,19 €**

*... unser Wochenendtip:*

**hausgemachtes  
Kräuterschmalz &  
Kräuterfrischkäse**

*Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch*

# Technik und Personal stimmen überein

## FFW Anselfingen mit vielfältigen Einsätzen

**Anselfingen.** Bei der Generalversammlung der FFW Anselfingen in der Florianstube im Bürgerhaus Anselfingen begrüßte der Kommandant Michael Engesser die aktiven Kameraden, einige Kameraden der Altersabteilung, die beiden stellvertretenden Gesamtkommandanten Thomas Groß und Michael Wehrle, Bürgermeister Johannes Moser, Stadträtin Anja Isele und die Vertreter der örtlichen Vereine. Nach der Begrüßung verlas Schriftführer Alexander Kunz seinen Tätigkeitsbericht über das zurückliegende Jahr und Kassier Florian Bogenschütz gab Auskunft über den derzeitigen Kassenstand der Wehr.

Im Bericht des Kommandanten zeigte Michael Engesser auf, dass die Abteilungswehr im vergangenen Jahr zu 15 Einsätzen gerufen wurde, die sich in fünf Brandeinsätze, fünf Technische Hilfeleistungen und fünf Alarmierungen einer Brandmeldeanlage aufgliedert hatten. Die 15 Einsätze ergaben zusammen 200 Einsatzstunden für die aktiven Wehrmänner. Michael Engesser zeigte auf, dass die Wehr im Durchschnitt der letzten sieben Jahre elf Einsätze und 150 Einsatzstunden pro Jahr absolvieren musste. Zusätzlich zu den Einsätzen wurden 34 Proben mit zusammen 300 Übungsstunden absolviert.

Beim Tagesordnungspunkt Neuaufnahmen konnte Michael Engesser Katrin Preter und Tobias Preter, wie bei der Feuerwehr üblich, per Handschlag

in die Reihen der aktiven Wehrmänner aufnehmen. Nach 45 Jahren aktivem Feuerwehrdienst wurde Franz Bogenschütz von Michael Engesser mit einem Geschenkkorb in die Altersabteilung verabschiedet. Die beiden stellvertretenden Gesamtkommandanten Thomas Groß und Michael Wehrle bedankten sich ebenfalls bei Franz Bogenschütz für sein langes ehrenamtliches Engagement in der Abteilung Anselfingen und überreichten ihm, im Namen der Gesamteuerwehr Engen, eine Glasstatue mit dem Stauferlöwe darauf.

Anschließend konnten die Kameraden Florian Bogenschütz, Alexander Kunz, Christian Mayer und Stefan Müller mit der neu eingeführten Auszeichnung für 15 Jahre aktiven Feuerwehrdienst geehrt werden. Michael Wehrle stellte heraus, dass in Anselfingen ein vielfältiges Einsatzspektrum nicht nur im zurückliegenden Jahr abgearbeitet worden sei und dass gerade bei den Unter-Tag-Einsätzen die Anselfinger Wehr mit ihrem guten Ausbildungsstand einen wertvollen Beitrag zum Schutz der gesamten Engener Bevölkerung leistete. Bürgermeister Moser bedankte sich ebenfalls bei der Anselfinger Wehr für ihren Einsatz im zurückliegenden Jahr und erläuterte noch einmal den verabschiedeten Feuerwehrbedarfsplan. Mit den positiven Wortmeldungen der Vertreter der örtlichen Vereine endete die Versammlung.



Nach 45 Jahren aktivem Feuerwehrdienst wurde Franz Bogenschütz von Kommandant Michael Engesser mit einem Geschenkkorb in die Altersabteilung verabschiedet.



Nach der Auszeichnung für 15 Jahre Feuerwehr-Zugehörigkeit stellten sich (obere Reihe von links) die Wehrmänner Christian Mayer, Alexander Kunz und Stefan Müller sowie (untere Reihe von links) der stellvertretende Gesamtkommandant Thomas Groß, Florian Bogenschütz, Abteilungscommandant Michael Engesser, Bürgermeister Johannes Moser und der stellvertretende Gesamtkommandant Michael Wehrle zum Foto.

Bilder: FFW Anselfingen

## Nachfolge rechtzeitig vorbereiten

### Infoabend für Betriebe am 12. April in der Bildungsakademie Singen

**Hegau.** Wer seinen Betrieb liebt, der übergibt - und das rechtzeitig und mit der richtigen Vorbereitung. Damit potentielle Übernehmer das Unternehmen wertschätzen, sollte es weder Investitionsstaus geben noch steuerliche Fallstricke. »Nachfolge: Schritt vorbereiten« heißt es deshalb am Freitag, 12. April, um 14 Uhr in der Bildungsakademie Singen. In der Reihe »Strategie gewinnt« der Handwerkskammer Konstanz zeigen

Steuerberaterin Lizzy Zink vom Steuerbüro WWS Rottweil und die Betriebsberater der Kammer, worauf es etwa bei Immobilien oder bei der betrieblichen Altersvorsorge ankommt und stellen Beispiele erfolgreicher Nachfolgeplanung vor.

Die Teilnahme ist für Mitgliedsbetriebe der Handwerkskammer Konstanz kostenfrei. Um Anmeldung wird gebeten. Information und Anmeldung unter [www.hwk-konstanz.de/strategie](http://www.hwk-konstanz.de/strategie).



*Petra Schwarz*

Rechtsanwältin

Telefon: 0 77 33 / 97 72 36

Telefax 0 77 33 / 97 72 37

e-mail: [ra.petra.schwarz@t-online.de](mailto:ra.petra.schwarz@t-online.de)

Dorfstraße 25

78234 Engen



Gray Krüger, Jonesys Café, Acryl, 2018.

Bild: Künstler

## »Stillstand«

Ausstellung von Gary Krüger  
im »forum regional«

Engen. Am Donnerstag, 4. April, 19.30 Uhr, wird die Ausstellung »Stillstand« von Gary Krüger im »forum regional« des Städtischen Museums Engen + Galerie eröffnet. Der Kunsthistoriker Dr. Andreas Gabelmann wird in die Arbeit des Künstlers einführen.

Gary Krüger, der 1959 in Australien geborene, früh nach Deutschland gekommene und heute in Rielasingen wohnende Künstler präsentiert Acrylmalereien und Heliogravüren. Die Malerei mutet auf den ersten Blick fotorealistisch an, löst sich bei genauerem Hinschauen aber in feinste Punkte auf. Die Ausstellung dauert bis 26. Mai.

Unter Ausnutzung der besonderen Wirkungseigenschaften der Heliogravüre - einer besonders feintonigen Drucktechnik - gelangt Krüger zu sinnlichen, atmosphärisch verdichteten Bildlösungen, die vorrangig auf dem Gestaltungsprinzip der Überlagerung mehrerer Bild-

ebenen und Realitätsschichten beruhen. Die formatfüllenden Darstellungen von maritimen Gerätschaften, Fangvorrichtungen, Küstenlandschaften oder auch Gebäuden künden von seiner Faszination für die Welt des Meeres und der Schifffahrt. Feinmaschige Netze, salzverkrustete Bojen und immer wieder das Sujet der Seile - verschlungen, verknotet, aufgehäuft oder frei liegend - sind mit klarer Bildregie zu nahsichtig erfassten Kompositionen verdichtet. Trotz Vergänglichkeit der Bildmotive erzeugt diese Dichte der Darstellungen eine Präsenz, die Zeitlosigkeit und scheinbaren Stillstand suggeriert.

### RVB Bittelbrunn General- versammlung

**Bittelbrunn.** Der RVB Bittelbrunn lädt alle Mitglieder herzlich am Freitag, 12. April, um 20 Uhr zu seiner Generalversammlung ins Gasthaus »Rigling« in Bittelbrunn ein.

Neben den Tätigkeitsberichten stehen auch Neuwahlen (sieben Funktionen) und Ehrungen an.

### SV Welschingen Jahreshaupt- versammlung

**Welschingen.** Am Freitag, 12. April, lädt der SV Welschingen seine Mitglieder, Freunde und Gönner um 20 Uhr zur Jahreshauptversammlung ins Gasthaus »Bären« ein. Neben dem Bericht über das vergangene Vereinsjahr stehen auch Neuwahlen für die Vorstandschaft auf der Tagesordnung.

## „Endlich volljährig!“



### Musikschule Engen

Sie wurde vor 18 Jahren, am 1. April 2001 gegründet. Das Team der Musikschule Engen gUG sagt „Danke“ an alle 1054 Schüler, die bisher das Unterrichts-Angebot angenommen haben! [www.musikschule-engen.de](http://www.musikschule-engen.de)

### Intensivkurse Deutsch/Mathe/Englisch

**Deutsch für Ausländer** Engen, Peterstr. 1

LERN-TEAM Info 0 77 32 / 5 86 00 u. 01 78 / 325 67 32

### Angebot von Do., 04.04. bis Mi., 10.04.2019

<b>Rinderbraten –</b>		
gut abgehangene ausgewählte Stücke	100g	1,29 €
<b>Krakauer –</b> deftig gewürzt mit Kümmel	100g	–,89 €
<b>Schinkenwurst –</b> Meisterklasse	100g	–,99 €
<b>Lindenberger Käse –</b> 45 % Fett i. Tr.	100g	1,29 €

### Wochenendknüller Do., 04.04. – Sa., 06.04.2019

<b>Verschiedene Pfannengerichte –</b>		
<b>Schweine-, Rind- oder Putenfleisch</b>		
mit Speck, Zwiebeln, Champignons oder		
Gemüse küchenfertig zubereitet	100g	nur 1,19 €

### Verkaufspersonal in Voll- oder Teilzeit gesucht!!!

### »Mittagsmenü« (Essensausgabe ab 11.15 Uhr)

Do., 04.04.	Tessiner Steak, zarter Rollschinken, Kartoffelknödel, Kroketten, Zuckerschoten, Salatauswahl
Fr., 05.04.	Paniertes Fischfilet mit hausgem. Remoulade, Schinken-Sahne-Soße, Rosmarinkartoffeln, Spagetti, Blumenkohl, Salatauswahl
Mo., 08.04.	Zarter Kalbsbraten, Bratwurst in Zwiebelsoße, Teigwaren, Ofenkartoffeln, Rosenkohl, Salatauswahl
Di., 09.04.	Geschnetzelte Leberle, deftige Kohlroulade, Schupfnudeln, Kartoffelpüree, Speckbohnen, Salatauswahl
Mi., 10.04.	Asiatische Schnitzelpfanne, Schweinemedallions in Champignonrahmsoße, Reis, Rösti, Schwarzwurzeln, Salatauswahl

### Superknüller am Dienstag, 09.04.2019

<b>Fleischkäs-Brät zum selber backen –</b>		
auch mit Zwiebeln	100g	nur –,89 €

Feinkostmetzgerei

**Rösch**  
Zertifizierter Schlachtbetrieb



Dorfstraße 20  
78234 Engen-Welschingen  
Tel. 0 77 33 - 84 26  
Mobil 0171 - 125 39 96  
mail@roesch-metzgerei.de  
www.roesch-metzgerei.de

Mo., Di., Do. u. Fr. 6.30 - 18 Uhr, Mi. u. Sa. 6.30 - 12.30 Uhr

# Zurück zum mythischen Ursprung der Natur

Die Stubengesellschaft zeigt Arbeiten von Dieter Konsek - großflächige Malerei und ausdrucksstarke Zeichnungen

Engen (rau). Einen besonderen Blick auf die Natur gewährt die Ausstellung von Dieter Konsek unter dem ungewöhnlichen Titel »Manchmal braucht Schwarz etwas Farbe«, die noch bis Ende Mai im Engener Museum zu sehen ist. Mit einer kurzen Beschreibung des Lebenslaufs des ungewöhnlichen Künstlers lud Gabriele Schupp vom Ressort stubenarts der Stubengesellschaft Engen dazu ein, sich auf die Malerei und Zeichnungen Konseks einzulassen.

Konseks Malerei lebt von den Kontrasten. Hell und Dunkel, markante Linien und verwischte Flächen, ausgearbeitete Strukturen und skizzenhafte Entwürfe, Linien und verlaufene Farbtropfen bestimmen die Gegensätze in seinen Bildern, die immer einen Bezug zur Natur aufweisen. Nebelschwaden mit Geflecht und Bäumen, knorrige Baumausschnitte, Rindenstrukturen meint man zu erkennen. Es herrscht eine unglaubliche Farbigkeit auch in den Bildern, die sich auf dunkle Nuancen beschränken. Genau davon geht die Faszination der Bilder aus. Sie stoßen etwas an, im kollektiven Unterbewusstsein des Betrachters, versetzen ihn in eine Zeit, da der Mensch die Natur intuitiv (und subjektiv) wahrnahm. Laudator Clemens Ottnad umschreibt diesen Blick wie folgt: »Nahes und Fernes, Großes und Kleines verschmelzen auf diese Weise zu einer Struktur, die eher einem Beobachtungsprotokoll als dem Abbildhaften der Landschaft gleicht«. Der Betrachter nimmt in der Ausstellung diese Perspektive ein. Er steht nicht vor dieser Natur als außenstehender - und zugleich entfremdeter - Zuschauer. Er taucht ein in eine Welt, die schon längst verloren schien,

eine Welt, in der es entscheidend war, die die umgebende nicht direkt, sondern ikonographisch wahrnahm. Eine Welt, die Dieter Konsek durch dezidiert eingesetzte Dukti erzeugt, wie Ottnad darlegt: » Aus der vielfältigen Verschichtung weich mollusker oder aber kristallin ausfahrender Lineamente unterschiedlicher Strichstärken und dem zusätzlichen Einsatz von Farbe in breiteren Pinselbahnen ergeben sich kompakt zusammengefügte Bildkörper, die sich zwischen stofflich Gesehenem, tatsächlich Bewusstem und unbewussten Vorgehensweisen - zu komplexen Erinnerungsfährten verdichtet haben«. Der mystische Blick auf die Natur - aus Schöpfungs- und Urgeschichte - Blau- und Grüntöne, Nebelschleier, Dschungelatmosphäre bildet auch die Verbindung zur Romantik, die der

Laudator in seiner Beschreibung anklingen lässt. Aber eben nicht im klassischen Sinne als »Landschaftsbetrachter« - man ist ja »mittendrin« (Ottnad).

Vielmehr ist der Gedanke der Wiedervereinigung mit der Natur hier im Vordergrund: »Die Welt romantisieren heißt, sie als Kontinuum wahrzunehmen«, zitiert Ottnad Georg Philipp Friedrich von Hardenberg. Dieser ganzheitliche Blick auf die Welt, auf die Natur, die ursprüngliche Verbundenheit mit den natürlichen Prozessen führe den Betrachter auf die Wurzeln der eigenen Existenz zurück. Das ist das große - und hochaktuelle - Potential, das in Konseks Bildern ruht. Die Skizzen Konseks, die Goyas »Caprichos« nachempfunden sind, scheinen nur auf den ersten Blick wenig mit den großformatigen Gemälden zu tun zu

haben. Doch die Monster, Fratzen und Ungeheuer, die groben Physiognomien, die Fantasmen und (Alp-)Traumbilde, deren irrealer Charakter von Konsek durch die skizzenhafte, fragmentarische Wiedergabe noch verstärkt, zielen in eine ähnliche Richtung. Das Blatt »Der Schlaf der Vernunft gebiert Ungeheuer« ist das berühmteste und zugleich eines der rätselhaftesten der Capricho-Serie. Ob es vor einer Welt ohne Vernunft - voll von Oberflächlichkeit, Hedonismus, Größenwahn - warnt oder vor dem Gegenteil - einer kalten, vernunftorientierten, empathielosen Welt - beides scheint möglich.

So liegt auch in diesen zeichnerischen Zitaten die Botschaft, der Aufruf, »... die Welt zu romantisieren«, zur Ganzheit mit der Natur zurückzufinden.



Der Kunsthistoriker Clemens Ottnad (links) und Stubenarts-Ressortleiterin Gabriele Schupp führten in die Ausstellung von Dieter Konsek (Mitte) ein. Konsek sorgte mit Gitarrenmusik für ein synästhetisches Erleben der großformatigen Bilder und der Zeichnungen. Bild: Rauser

**WANTED**  
**LANDMASCHINEN-  
 MECHANIKER (M/W)**  
 Alle Details finden Sie unter  
[www.mhs-gmbh.de](http://www.mhs-gmbh.de)

**MHS**

**MHS-Service GmbH  
 Stapler-KFZ-Landtechnik**

78234 Engen-Neuhausen  
 Tel: 07733/72 35 · Fax: 07733/72 90





**Ihre Kandidatinnen und Kandidaten** für die Kommunalwahl am 26. Mai haben die Mitglieder der Unabhängigen Wählervereinigung Engen bereits am 18. Februar gewählt. Die UWV hat derzeit die Mehrheit im Engener Gemeinderat. Mit den wieder zur Verfügung stehenden, bewährten Gemeinderäten und den neu aufgestellten Bewerbern hofft die UWV, wieder ein gutes Wahlergebnis zu erreichen. Gewählt wurden für die Süd-Ortsteile: Konrad Brünger, Armin Höfler, Bernd Keller, Silvana Winterhalder und Heiner Holl, für die Nord-Ortsteile: Klaus Hertenstein, Joachim Kentischer und Jürgen Klotzek, für die Kernstadt: Anja Isele, Ulrike Häußler, Peter Kamenzin, Ines Lutz, Bernd Mäder, Lars Nilson, Jörg Schmidbauer, Gerhard Steiner und Achim Schwinghammer. Die UWV hofft, das Interesse der Mitbürger so zu wecken, dass eine hohe Wahlbeteiligung zustande kommt. Das Bild zeigt die Kandidaten für die Kommunalwahl: (obere Reihe von links) Silvana Winterhalder, Lars Nilson, Achim Schwinghammer, Jürgen Klotzek, Anja Isele, Gerhard Steiner, Joachim Kentischer, Bernd Mäder, Jörg Schmidbauer und Peter Kamenzin sowie (untere Reihe von links) Konrad Brünger, Heiner Holl, Klaus Hertenstein, Ines Lutz, Armin Höfler, Ulrike Häußler und Bernd Keller.

## DLRG Engen Jahreshaupt- versammlung

**Engen.** Die Jahreshauptversammlung der Deutschen Lebens-Rettungs-Gesellschaft (DLRG), Gruppe Engen, findet am Freitag, 5. April, um 19 Uhr im Seminarraum der Autobahnraststätte Hegau-Ost (Raststätte in Fahrtrichtung Stuttgart) statt.

Auf der Tagesordnung stehen der Rechenschaftsbericht des Vorstands, der einzelnen Fachressorts sowie Ehrungen.

Alle Mitglieder, Freunde und Gönner der Engener Lebensretter sind herzlich eingeladen.

## Rheuma-Gesprächskreis Treffen am 11. April

**Engen.** Der Rheuma-Gesprächskreis trifft sich am Donnerstag, 11. April, um 15 Uhr in der Vinothek Gebhart. Interessierte sind herzlich willkommen.

Weitere Informationen erteilt Teresa Bach unter Tel. 07733/9969835.

## Jede Spende zählt und rettet Leben

**Blutspende-Aktion am 15. April  
in der neuen Stadthalle**

**Engen.** Täglich werden deutschlandweit 15.000 Blutspenden benötigt. Viele Patienten können so überleben. Gerade rund um Ostern stehen engagierte Stammspender auf Grund von Urlaub nicht zur Verfügung. Die nächste Gelegenheit, beim DRK-Blutspendedienst Blut zu spenden, ist am Montag, 15. April, von 14 bis 19.30 Uhr in der neuen Stadthalle, Hohenstoffelstraße 3a in Engen. Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen.

Um keinen Blutspendetermin mehr zu verpassen bietet das DRK mit der Blutspendeapp die Möglichkeit, sich via E-Mail oder SMS an den Termin erinnern zu lassen. Zudem kann jeder registrierte Blutspender

einsehen, wieviel Patienten er oder sie bereits geholfen hat. Alle Infos: [www.spenderservice.net](http://www.spenderservice.net).

Blut spenden kann jeder Gesunde vom 18. bis zum 73. Geburtstag. Erstspender dürfen jedoch nicht älter als 64 Jahre sein. Damit die Blutspende gut vertragen wird, erfolgt vor der Entnahme eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten.

Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spender eine gute Stunde Zeit einplanen.

Alternative Blutspendetermine und weitere Informationen sind unter der gebührenfreien Hotline 0800/1194911 und [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) zu finden.



Familie Brendle  
Dielenhof, 78234 Engen  
Telefon 0 77 33 / 88 51  
[www.dielenhof.de](http://www.dielenhof.de)

- Frische **Bärlauchbratwürste**
- Lyoner und Fleischkäse **mit Bärlauch**
- **Bärlauchkäse, Bärlauchpaste**
- **Frisches Saisongemüse**

*Öffnungszeiten:*

Di. 8.00 - 12.00 Uhr, Do. 8.00 - 12 Uhr und 14.00 - 19.00 Uhr  
Fr. 8.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr, Sa. 8.00 - 12.00 Uhr

## ROLAND WEBER

Duchtlingerstr. 13  
78247 Hilzingen

E-Mail: [r.weber-elektro@t-online.de](mailto:r.weber-elektro@t-online.de)

**IHR HAUSGERÄTE-  
REPARATUR-PROFI**

Tel. 07731 / 9760 440  
Fax 07731 / 9760 441



**Wir reparieren Ihre Haushaltsgeräte  
von A wie AEG bis Z wie ZANKER**



Ihr Debüt als Dirigentin der »Music Kids« hatte Lena Heggemann am vergangenen Samstagnachmittag beim Jugendkonzert der Stadtmusik. Heiko Post übergab ihr nach fünf Jahren als Dirigent den Taktstock.



Eröffnet wurde das Konzert von der Jugendkapelle der Stadtmusik. Sie nimmt am kommenden Sonntag, 7. April, um 11.30 Uhr in der Aula der Realschule in Stockach am Jugend-Wertungsspiel teil.

## Fortschritte mit Stolz präsentiert

### Stadtmusik-Nachwuchs beeindruckte bei Jugendkonzert

**Engen.** Beim Jugendkonzert der Stadtmusik Engen am 30. März bekamen die Konzertbesucher viele abwechslungsreiche Beiträge geboten. Die Blärschule der Stadtmusik Engen konnte eindrucksvoll ihr hohes Niveau unter Beweis stellen. Die musikalischen Vorträge reichten vom Solo des kleinsten Anfängers auf dem Schlagzeug bis zum 12-köpfigen Saxophonchor. Die SchülerInnen konnten ihre Fortschritte im Instrumentalunterricht mit Stolz präsentieren und das Publikum bekam einen Einblick in die musikalische Arbeit und das Angebot der vereinseigenen Blärschule.

Zur Eröffnung spielte die Jugendkapelle und brillierte mit den Stücken »Game of Thrones«, Soundtrack der gleichnamigen erfolgreichen Fernsehserie, und »The Sound of Silence« von Simon and Garfunkel. Die Trägerin des Goldenen Leistungsabzeichens Lena Heggemann konnte nicht nur solistisch ihr Können unter Beweis stellen, sondern lieferte auch ihr Debüt als Dirigentin ab.

Heiko Post hat die »Music Kids« fünf Jahre als Dirigent begleitet und übergab Lena Heggemann nun den Taktstock in vertrauensvolle Hände. Die »Music Kids« präsentierten das neu einstudierte »Mamma Mia« von Abba.

Es folgten in abwechslungsreicher Folge Klarinettenrios und -Quartette, Flötentrios, Posaenduos sowie ein Saxophonsextett. Unterhaltsames wie »Hey hey Wickie« für sechs Trompeten von klein bis groß sowie Modernes wie »Shut Up and Dance« für Klarinettenquartett sorgten für launige Atmosphäre.

Der Saxophonchor ließ Freddy Mercury mit »Bohemian Rhapsody« wieder aufleben und Lena Heggemann bewies mit ihrem Klarinettensolo »Homage a M de Falla«, dass man nicht nur bei »Jugend musiziert« hohes Niveau erleben kann.

Die Gäste wurden liebevoll mit Kaffee und Kuchen bewirtet und konnten kulinarisch und musikalisch gestärkt ins Wochenende gehen.

**REMINDER: kostenfreie Erstberatung „Patente, Marken und Erfindungen“**

**Wann:** 11.04.2019, 14 bis 19 Uhr

**Was:** 45-minütige Einzelberatungen zu Patente, Marken und Erfindungen (Anmeldeverfahren, Nutzen, Voraussetzungen, Kosten)

**Wer:** Unternehmer, Erfinder, Existenzgründer aus Engen, Aach, Tengen, Gottmadingen, Hilzingen, Mühlhausen-Ehingen

**Wo:** Kanzlei Weiß, Arat & Partner mbB, Zeppelinstr. 4, Engen (Gewerbegebiet Grub)

**Anmeldung:** bis 8. April telefonisch unter 07733 502212 oder per E-Mail an PFreisleben@engen.de

STADT  
**ENGEN**  
IM HEGAU

Regionaler  
Wirtschafts-  
förderverein  
Hegau e.V.



Im Rahmen des Jugendkonzerts der Stadtmusik Engen durften zahlreiche Jugendliche von Johannes Steppacher vom Blasmusikverband Hegau-Bodensee ihr Jungmusikerleistungsabzeichen entgegennehmen. Ein Abzeichen in Gold wurde an Niklas Kopp (Instrument: Posaune) verliehen, fünf Silberne Leistungsabzeichen gingen an Lena Bickel (nicht auf dem Foto), Verena Schilling, Lena Schaible, Maren Heggemann und Jessica Maier, sechs Bronzene Leistungsabzeichen an Sabrina Schilling, Hendrik Maier, Julius Mahler und Tim Braun. Auf dem Foto sind (von links) Susanne Post (Leiterin der Blärschule der Stadtmusik Engen), Hendrik Maier, Julius Mahler, Tim Braun, Flavio Adesso, Tong Tico Zhe, Sabrina Schilling, Niklas Kopp, Verena Schilling, Lena Schaible, Maren Heggemann, Jessica Maier und Johannes Steppacher zu sehen.

Bilder: Stadtmusik Engen

## Gemischter Chor Neuhausen General- versammlung

Hegau. Am Montag, 8. April, um 20 Uhr, findet die Generalversammlung des gemischten Chores Neuhausen im Bürgerhaus in Neuhausen statt

## Lesekreis Engen Roman von Maya Angelou

Engen. Morgen, Donnerstag, trifft sich der Lesekreis Engen um 20 Uhr im Schützenurm, um sich über Maya Angelous »Ich weiß, warum der gefangene Vogel singt« zu unterhalten. Als im vergangenen Jahr eine Neuübersetzung erschien, war das deutsche Feuilleton völlig aus dem Häuschen. Wie konnte es sein, dass diese »Ikone der afroamerikanischen Literatur« aus dem Jahre 1969 in Deutschland so lange nahezu unbeachtet geblieben war? Im Deutschlandfunk wurde ihr Buch als »eines der größten Erinnerungsbücher der Literaturgeschichte« gefeiert. »Die Starke weibliche Stimme der amerikanischen Bürgerrechtsbewegung« (Süddeutsche Zeitung) erzählt die Geschichte ihrer von Diskriminierung und Gewalt geprägten Kindheit im amerikanischen Süden der 30er-Jahre des vergangenen Jahrhunderts.

Neue Teilnehmer sind stets willkommen.

Nähere Auskunft wird gerne erteilt unter: manfred@muel-ler-harter.de.

## FFW Stetten Haupt- versammlung

Stetten. Die Freiwillige Feuerwehr Engen, Abteilung Stetten, lädt morgen, Donnerstag, 4. April, um 20 Uhr zu ihrer Hauptversammlung ins Feuerwehrgerätehaus in Stetten ein.

Auf der Tagesordnung stehen neben den Berichten die Entlastung des Kassiers und der Vorstandschaft, Ehrungen, Verschiedenes sowie »Gäste haben das Wort«.



Die Anwesenden und Mitglieder der Nominierungsveranstaltung der SPD Engen: (von links) Tim Strobel, Dennis Brügger, Ralph Linke, Michael Krause, Winfried Kropp, Gabriele Lederle, Roland Lederle, Angelika Stobel (kandidiert für den Kreistag), Conny Hoffmann, Klaus Erdmann und Johannes Spinner.

Bild: SPD Engen

## Ein neues Angebot für Engen

### SPD hielt Nominierungsversammlung ab

Engen. Die SPD hat ihre Wende vor Ort geschafft: Mit neuer und verjüngter Besetzung zieht der Ortsverein in den anstehenden Kommunalwahlkampf. Die Mitglieder freuen sich, in diesem Jahr wieder eine gut gefüllte Liste präsentieren zu können: So treten in der Kernstadt Tim Strobel selbst, Conny Hoffmann, Johannes Spinner, Gabriele Lederle, Franco Rose, Andy Gasteier, Tobias Strobel und Klaus Erdmann für die Sozialdemo-

krate an. Im Wahlbezirk Süd sind es Dennis Brügger und Alexander Stark. Für den Wahlbezirk Nord kandidiert Ralph Linke.

Nachdem 2014 keine Liste für die Gemeinderatswahl zustande kam, sind die SPD-Kandidaten umso mehr motiviert, im Mai wieder in den Gemeinderat einzuziehen: »Lange haben wir hierfür gearbeitet, uns mit Themen vor Ort auseinandergesetzt und immer wieder auf Probleme aufmerksam ge-

macht. Jetzt wollen wir selbst mitmischen und bringen uns aktiv mit ein«. Man ist sich sicher, bei den Wahlen zum Gemeinderat ein gutes Ergebnis zu erzielen.

Mit der zusätzlichen Liste schaffe die SPD ein neues Angebot. »Denn es sehen sich ganz unterschiedliche Gruppen vertreten, die Engen widerspiegeln und die Chance bieten, neue Perspektiven in den Gemeinderat zu bringen«, so der Vorsitzende Tim Strobel.



**Autohaus Schmid** Im Breitenplatz 1 78250 Watterdingen [www.schmidautohaus.de](http://www.schmidautohaus.de)

<p>5 x MB A-Klasse Benzin JW Navi, PDC, Sitzheizung</p> <p><b>ab 21.950 €</b></p> 	<p>2 x EU NW Skoda Octavia RS 245 PS DSG</p> <p>Verbrauch l/100 km i.o. 8,0 a.o. 5,1 komb. 6,2 CO2 komb. 146 g/km Energieklasse C</p> <p><b>ab 32.250 €</b></p> 	<p>4 x EU NW VW Polo Highline</p> <p><b>ab 15.790 €</b></p> <p>Verbrauch l/100 km i.o. 5,5 a.o. 3,8 komb. 4,4 CO2 komb. 101 g/km Energieklasse B</p> 
---	--	--

# Keks-Partei schlägt Schoko-Wähler

Grundschüler lernten spielerisch, wie Wahlen funktionieren

Engen (rau). Ein Kopf-an-Kopf-Rennen lieferten sich die Partei der Keks-Esser mit den Schokolade-Anhängern, während die Gummibärchenpartei abgeschlagen zurückblieb: ein süßer Höhepunkt des Workshops »Spielwiese Wahlen« der Klasse 3a an der Grundschule Engen. Sie wurde als Teilnehmer des in diesem Jahr gestarteten gleichnamigen Projekts der Landeszentrale für politische Bildung ausgewählt. Die Workshopleiter Niclas Reuter und Johanna Wehrle waren nach Engen gekommen, um das Thema »Wahl« spielerisch zu erarbeiten. »Wir haben festgestellt, dass es kaum Angebote für Grundschulen gibt, in denen die Aufgaben von Politik erklärt wird. Es ist sinnvoll, schon bei Grundschulern Basisinfos zu vermitteln«, so Reuter. Insgesamt nehmen zwanzig Klassen aus dem Regierungsbezirk an der »Spielwiese Wahlen« teil.

Zunächst wurde den Kindern die Bedeutung von Demokratie vermittelt, in der, im Gegensatz zur Monarchie, alle mitbestimmen dürfen. Dann ging es für die Schüler »auf einer Rakete ins All«, um die »Invasion der Grünkohlgrütze« zu verhindern. Denn: »Außerirdische, die dem Astronauten Alexander Gerst heimlich auf die Erde gefolgt sind, wollen bei den Kommunalwahlen Grünkohlgrütze als Haupt-

mahlzeit einführen und auch noch die Sommerferien abschaffen!«, erklärten die beiden Workshopleiter die Rahmenhandlung. Zumindest, wenn nur wenige Erwachsene zur Wahl gingen. Leider hatten die Astronauten ihren Proviant vergessen.

Wie gut, dass die Verantwortlichen auf der Erde drei Versorgungsraketen mit Schokolade, Keksen und Gummibärchen hinterhergeschickt haben: Doch nur eine durfte eingefangen werden. Anhand der schnell gebildeten Keks-, Schoko- und Gummibärchen-»Parteien« konnten Reuter und Wehrle erläutern, wie eine Wahl abläuft. Ihre Argumente für die verschiedenen Süßigkeiten durften die Schüler/innen in einzelnen Gruppen erarbeiten und anschließend der Gruppe vortragen. Für die Abstimmung mit Wahlzetteln wurden auch eine Wahlkabine und eine Wahlurne aufgestellt. »100 Prozent Wahlbeteiligung ist bei richtigen Wahlen natürlich nicht normal«, machte Niclas Reuter deutlich.

Nach der Pause gingen die beiden Leiter noch auf die Funktionen und Aufgaben des Gemeinderats und der Verwaltung ein. Mit ihrem Wissen und dem kleinen Büchlein, das die Kinder selbst zusammenstellen durften, können sie nun als »Wahlhelfer« ihre Eltern zum Wählen motivieren.



Eifrig suchten die »Parteimitglieder« Argumente für ihre Lieblings-Süßigkeit, die sie anschließend dem Publikum vortragen mussten.



Wie im richtigen Leben: Mit Wahlkabine und Wahlurne stellten die Workshopleiter Johanna Wehrle (links) und Niclas Reuter (rechts) den Ablauf einer Wahl nach. Bilder: Rauser

## BUND-Kindergruppe Tengen Frühjahrsputzede

Hegau. Alle Kinder, die lernen wollen, wie man Naturschützer werden kann, sind herzlich zur BUND-Kindergruppe eingeladen. Am Freitag, 12. April, heißt es von 15 bis 17 Uhr: Frühjahrsputzede. Um eine Anmeldung bis spätestens zwei Tage vor der Veranstaltung wird gebeten. Kinder mit einem Abo betrifft das nicht. Die Kosten betragen 4 Euro pro Veranstaltung, für BUND-Mitglieder 2,50 Euro. Eine Mitgliedschaft beim BUND ist nicht erforderlich. Bitte ein kleines Vesper und etwas zu trinken mitbringen sowie alte Handschuhe, wettergerechte Kleidung und ordentliche Schuhe anziehen.

Treffpunkt am 12. April in Tengen ist die Alte-Schule-Bücherei, Ludwig-Gerer-Straße. Kontakt: Ina Geiger-Frischbier, Telefon 07733/7710 oder 015204690278, Bund.engen@gmail.com.

## Hardberghalle Worblingen Damenkleidermarkt

Hegau. Der Damenkleidermarkt Frühjahr/Sommer der Frauengemeinschaft St. Stephan, Arlen, findet am 13. April von 10 bis 12 Uhr in der Hardberghalle in Worblingen statt. Die Annahme der Kleidung ist nur mit einer Nummer möglich. Diese wird nur telefonisch ausgegeben am Mittwoch, 10. April, von 18 bis 19 Uhr unter Tel. 0162/6415887. Angenommen wird nur modische Damenbekleidungen für Frühjahr und Sommer sowie sehr gut erhaltene Schuhe, Hüte und sonstige Accessoires aller Größen. Maximal 20 Teile pro Anbieter.

Rückgabe und Auszahlung ist am Samstag zwischen 15 und 15.30 Uhr.

Nicht abgeholte Gegenstände und Beträge sowie 10 Prozent des Erlöses werden für einen sozialen Zweck einbehalten.

## Wo gesungen wird, da lass' Dich nieder

Guter Probenbesuch beim  
Gesangverein Frohsinn Anselfingen

**Anselfingen.** Zur Jahreshauptversammlung des Gesangvereins Frohsinn Anselfingen konnte der Vorsitzende Berthold Bohner neben Mitgliedern und Gästen aus örtlichen Vereinen auch den Bürgermeisterstellvertreter Klaus Hertenstein und das Präsidiumsmitglied des Bodensee-Hegau-Chorverbandes, Winfried Polte, begrüßen. Der Jahresrückblick erfolgte mit dem Bericht von Schriftführer Wolfgang Hess. Nach dem Tätigkeitsbericht von Kassierer Erika Maier und der Bestätigung durch die Kassenprüfer erteilte die Versammlung einstimmig die Entlastung.

Chorleiterin Clarissa Bohner zeigte sich mit den vergangenen Veranstaltungen zufrieden, bedankte sich für den im Schnitt mit 86 Prozent benannten guten Probenbesuch und gab Hinweise auf die zukünftige Probenarbeit mit der Zielsetzung, unter anderem auch zu einem »Sommerfest mit kleinerem Konzert«. Gute Probenbeteiligung wurde mit Präsenten belohnt. Keine Fehlprobe hatte Wolfgang Hess, nur wenige Maria Engesser und Erika Maier. Für 40 aktive Sängerinnenjahre konnte Maria

Engesser mit der Goldenen Ehrenbroche plus Urkunde und für 40 aktive Sängerjahre Hermann Becker mit der Goldenen Ehrennadel nebst Urkunde vom Badischen Chorverband durch Winfried Polte ausgezeichnet werden. Für 25-jährige Vorstandstätigkeit erhielt Maritta Graf mit einem Präsent besonderen Dank und Anerkennung. Zum Ehrenmitglied wurde Hans Becker ernannt.

Der Vorsitzende Berthold Bohner bedankte sich für den guten Zusammenhalt und die Begeisterung im Verein, für die Mithilfe bei Veranstaltungen sowie für die gute Arbeit im Vorstandsteam. Wünschenswert wäre die Aufnahme von weiteren aktiven Sängerinnen und Sängern. Die Grüße der Stadt Engen übermittelte Bürgermeisterstellvertreter Klaus Hertenstein und lobte den kulturellen Beitrag des »kleinen, aber feinen« Chores. Die alte Weisheit »Wo man singt, da lass Dich nieder - böse Menschen singen keine Lieder« kam zur Sprache und könnte zur Sängerwerbung beitragen. Bei den anschließenden Wortmeldungen übermittelte ein Vertreter der örtlichen Vereine deren Glückwünsche.

## Zugunsten von »Pro Humanitate« Kleidersammlung

**Hegau.** In Tengen und Watterdingen findet durch die jeweiligen Frauengemeinschaften am Montag, 8. April, wieder eine Kleidersammlung für Moldawien über die Organisation »Pro Humanitate« statt. Gesammelt wird Kindermode ab Größe 140, Damen- und Herrenbekleidung, Bettwäsche, Frottierwaren und Wolldecken. Gerne können auch gebrauchte Musikinstrumente abgegeben werden sowie Brillen. Nicht angenommen werden: Schuhe, Schmuck, Handtaschen, Spielzeug, Vorhänge und Federbetten. Geldspenden, um die Transporte zu bezahlen, können ebenfalls bei den Annahmestellen abgegeben oder direkt überwiesen werden (Pro Humanitate, Hilfe für Moldawien, IBAN-Nummer DE16692500350003636362, BIC: SOLADES1SNG, Spendenbescheinigung auf Wunsch).

Annahmestellen: in Tengen bei Reha Mick von 8 bis 12 Uhr und von 14 bis 16 Uhr (Kontaktperson: Veronika Mick, Tel. 07736/9219999), in Watterdingen im Pfarrheim von 8 bis 12 Uhr und von 14 bis 17 Uhr (Kontaktperson: Annette Wesle, Tel. 07736/395). Die sauberen und gut erhaltenen Kleider bitte nur zu den angegebenen Zeiten abgeben.



Nach der Jahreshauptversammlung des Gesangvereins Frohsinn stellten sich Vorstandsmitglieder und Geehrte zum Foto: (von links) Notewartin Gerlinde Becker, Schriftführer Wolfgang Hess, Hermann Becker (40 aktive Jahre), der Vorsitzende Berthold Bohner, Maria Engesser (40 Jahre), Hans Becker (30 Jahre/Ehrenmitglied), Kassierer Erika Maier, Dirigentin Clarissa Bohner und Maritta Graf (25 Jahre in der Vorstandschaft).  
Bild: GV Frohsinn

## UNSER ENGEN! UNSERE ZUKUNFT!

EINLADUNG ZUR  
KANDIDATENVORSTELLUNG

**MI 03. APRIL, 20.00 UHR**  
Zimmerholz, Farrenstall

**DO 04. APRIL, 20.00 UHR**  
Anselfingen  
Florianstube im Bürgerhaus

**MI 10. APRIL, 20.00 UHR**  
Bittelbrunn, Gasthaus Rigling

**UWV Engen**  
Unabhängige Wählervereinigung  
-bürgernahe Kommunalpolitik-  
[www.uwv-engen.de](http://www.uwv-engen.de)

**GEMEINSAM MIT UNS!**  
Die Wahl zum Gemeinderat  
am 26. Mai 2019.

## WANTED

**SERVICETECHNIKER-  
STAPLER (M/W)**

Alle Details finden Sie unter  
[www.mhs-gmbh.de](http://www.mhs-gmbh.de)

**MHS**

**MHS-Service GmbH**  
Stapler-KFZ-Landtechnik

78234 Engen-Neuhausen  
Tel: 07733/72 35 · Fax: 07733/72 90

Schlafen Sie entspannt.  
Mit Insektenschutzgittern  
von Neher.

Die Nr.1 im Insektenschutz.



**KELLHOFER**  
Sonnenschutz - Rollläden - Fenster

Werner-von Siemens-Str. 20a,  
78239 Rielasingen  
Fon: 07731 799530  
Fax: 07731 7995322  
[info@kellhofer.de](mailto:info@kellhofer.de)  
[www.kellhofer.de](http://www.kellhofer.de)



Kirsten Schaefer, John Loram und Manfred Müller-Harter stellen in einer szenischen Lesung die Geschichte des Müllers, des Landverwalters und die des Weibes von Bath vor. Siegfried Pfitzenmaier begleitet die Szenen musikalisch.

## »Canterbury Erzählungen«

Am Samstag um 20 Uhr  
im Schützenturm

**Engen.** »Wenn milder Regen, den April uns schenkt ...« - so beginnt eines der wichtigsten Bücher der Weltliteratur, die »Canterbury Tales« von Geoffrey Chaucer. Um 1388 entstanden über 700 Seiten starke Versepos als erstes Werk der englischsprachigen Literatur. In seiner diesjährigen Veranstaltung der Reihe »Lyrik im Turm« möchten die Veranstalter dieses amüsante und vielschichtige Werk in einer szenischen Lesung mit Musik wieder in Erinnerung bringen.

Wer sich davon überzeugen will, wie unterhaltsam und bestürzend aktuell dieser über 600 Jahre alte Text zu Zeiten von #me too und der Diskussion um Gendergerechtigkeit ist, sollte sich die »Canterbury Erzählungen« im Schützenturm Engen hinter dem Rathaus am Samstag, 6. April, um 20 Uhr nicht entgehen lassen. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen. Von Boccaccios Decamerone inspiriert, hat Chaucer eine pralle, lebendige Satire auf die Ständegesellschaft des spätmittelalterlichen Englands

entworfen. In einer Rahmenhandlung machen sich 29 Pilger von London auf eine Pilgerfahrt nach Canterbury zum Grab von Thomas Becket. Der Wirt der Gaststätte, in der sie sich treffen, schlägt eine Art »Poetry Slam« vor. Jeder Pilger soll auf dem Weg nach Canterbury zwei Geschichten erzählen, die beste erhielt einen Preis. Unter den Pilgern befindet sich ein Ritter, eine Äbtissin, ein Gutsverwalter, bis hin zu Müller, Büttel, Ablasshändler und Bauern ist im Pilgerzug nahezu das gesamte Spektrum der damaligen Gesellschaft vertreten.

Die Geschichten, die sie erzählen, sind so bunt wie der ganze Haufen. Das Spektrum reicht von derben Spaßgeschichten, höfischen Erzählungen über antike Stoffe bis hin zu Heiligenlegen und Fabeln.

Kirsten Schaefer, John Loram und Manfred Müller-Harter stellen in einer szenischen Lesung die Geschichte des Müllers, des Landverwalters und die des Weibes von Bath vor. Siegfried Pfitzenmaier begleitet die Szenen musikalisch.

## Hochbuchhalle Heudorf Schwarzwaldverein Frühjahrskonzert Ins Wutachgebiet

**Hegau.** Unter dem Motto »Ein musikalischer Frühlingstrauß« laden die Musikvereine Raithaslach-Münchhöf und Mahlspüren im Hegau zu einem Frühjahrskonzert am Samstag, 6. April, um 20 Uhr in die Hochbuchhalle nach Heudorf im Hegau ein. Eröffnet wird das Konzert von der Jugendkapelle HoZiMaRa. Anschließend treten die beiden Vereine gemeinsam auf die Bühne und zeigen als großes Gesamtorchester ihr musikalisches Können. Die Dirigenten Heiko Jahnke und Roman Batschnagel haben ein abwechslungsreiches Programm für die Gäste zusammengestellt.

**Engen.** Am Sonntag, 7. April, wandert der Schwarzwaldverein Engen in einem Seitental der Wutach. Ausgangspunkt ist der Bahnhof Lausheim-Blumegg der Sauschwänzlebahn bei Grimmelshofen. Die 12 Kilometer lange Wanderstrecke führt sehr abwechslungsreich durch hügeliges Gelände auf vorwiegend naturbelassenen Wegen. Die Gehzeit beträgt vier Stunden. Drei Schutzhütten laden unterwegs zur beschaulichen Rast ein.

Der Treffpunkt ist um 10 Uhr am Bahnhof Engen (mit Pkw). Führung: Edith Sonnenschein, Tel. 07733/978102. Gäste sind willkommen.



**»Spenden statt schenken«:** Nach diesem Motto verzichtet die Firma »allsafe« seit Jahren auf Weihnachtsgeschenke an ihre Kunden und tut stattdessen Gutes. Nach zweckgebundenen Spenden an verschiedene Einrichtungen wurde 2017 die »all-safe Firmenstiftung« als Unterstiftung der Bürgerstiftung Engen gegründet, um die daraus generierten Einnahmen nachhaltig für soziale Zwecke in Engen und der Region verwenden zu können. Neben einer Erhöhung des Stiftungskapitals um 10.000 Euro entschied sich »allsafe«-Belegschaft dieses Mal für eine zusätzliche Spende in Höhe von 2.500 Euro an die Geschwister Pirmin, Pia und Paul Allweiler. Die drei Kinder verloren vor sechseinhalb Jahren ihre Mutter, vor einem Jahr verstarb auch der Vater. Sie haben im Pestalozzi-Kinderdorf ein neues Zuhause gefunden und sind dankbar, zusammenbleiben zu können. Doch finanzielle Unterstützung tut not für Schule, Krankenversicherung, Kleidung, den Erhalt des Elternhauses in Bittelbrunn als ihrer Heimat und vieles mehr. »Es ist schön, dass es Unternehmen gibt, die den sozialen Gedanken pflegen und der Gesellschaft etwas zurückgeben«, lobte der Vorstandsvorsitzende der Bürgerstiftung, Jürgen Stille, und hofft zusammen mit dem Stiftungsratsvorsitzenden Daniel Hirt auf »Nachahmer« und die Einrichtung weiterer Unterstiftungen. Unser Bild zeigt (von links) den Bürgerstiftungs-Geschäftsführer Oliver Rösner, Jürgen Stille, Personalreferentin Melanie Köpke und Produktmanager Thomas Fugel von »allsafe« sowie Daniel Hirt. Wer es »allsafe« nachtun möchte, kann über die Seelsorgeeinheit Oberer Hegau (IBAN: DE16 6925 1445 0005 2211 22, Sparkasse Engen-Gottmadingen, Betreff: Spende für Pia, Paul und Pirmin Allweiler) für die Allweiler-Kinder spenden.

Bild: Hering

**Redaktions- und Anzeigenschluss  
Montag 12 Uhr**



**Vokal und instrumental** und in unterschiedlichsten Formationen zeigten Schülerinnen und Schüler des Gymnasiums Engen am vergangenen Freitagabend bei ihrem abwechslungsreichen Schulkonzert in der neuen Stadthalle einen beeindruckenden Querschnitt der musikalischen Ausbildung und der Angebote in diesem Bereich am Gymnasium und erhielten von den beeindruckten Eltern, Großeltern, Geschwistern, Mitschülern und weiteren Besuchern viel Applaus. Das Bild zeigt die Saxophon-SpielerInnen der Big Band, die unter Leitung von Alexandra Moser mit fetzigen Titeln begeisterte. Der *HegauKurier* wird in der kommenden Woche ausführlicher über das Schulkonzert berichten.

Bild: Hering

## Frühstück auf dem Bauernhof am 7. Juli

Landwirtschaftliche Betriebe präsentieren kulinarische Vielfalt

**Engen/Hegau.** In diesem Jahr öffnen am Sonntag, 7. Juli, neun Bauernfamilien am westlichen Bodensee mit einem herzhaften und reichhaltigen Frühstücksbuffet zum sechzehnten Mal zeitgleich ihre Höfe. Sie laden Alt und Jung aus Stadt und Land von 9:30 bis 13 Uhr ein, die einheimische Landwirtschaft und ihre Lebensmittelproduktion genussvoll zu erleben. Es wird wieder damit gerechnet, dass alle teilnehmenden Betriebe sehr bald ausgebucht sind. Anmeldungen sind ab sofort nur direkt auf den Höfen möglich. Aus Engen nimmt der Dielenhof, Werner und Andreas Brendle, teil, Tel. 8851. Ein zweiter Termin findet am Sonntag, 30. Juni, auf dem Dielenhof statt.

Es gibt auch die Möglichkeit Geschenkgutscheine für das »Frühstück auf dem Bauernhof« zu erwerben. Auf der Internetseite [www.bodensee-bauer.de](http://www.bodensee-bauer.de) können unter der Ru-

brik »Wissenswertes/Frühstück a. d. Bauernhof« alle aktuellen Informationen über die Angebote und die teilnehmenden Betriebe am westlichen Bodensee angefragt werden.

An diesem Tag sollen auch die vielfältigen Leistungen der Bauern (Landschaftspflege, Erhaltung der Kulturlandschaft und vieles mehr) für die Allgemeinheit thematisiert und Interesse an der einheimischen Landwirtschaft geweckt werden. Die Veranstaltung findet im Rahmen der »Gläsernen Produktion« statt.

Für die Koordination und die Durchführung arbeiten an diesem Projekt über die Landkreisgrenzen hinweg folgende Institutionen am westlichen Bodensee zusammen: Badischer Landwirtschaftlicher Hauptverband, Landfrauenverband, Landratsamt Konstanz - Amt für Landwirtschaft Stockach, Gläserne Produktion des Landes B-W, Verein ILE-Bodensee.



**Michael Zepf**  
Elektromeisterbetrieb

- Elektroinstallationen
- Antennen- und Fernsehtechnik
- KNX (EIB) Installationsbus
- Daten- und Netzwerktechnik
- Daten- und Netzwerktechnik

Engener Strasse 32 • 78250 Tengen / Watterdingen  
Tel. 07736 / 7401 • Fax 07736 / 9249699



Öl & Gasheizung

Kundendienst

Solaranlagen

Wärmepumpen

Tankanlagen

Energieberatung

**24-Stunden-Service** ☎ 0 77 33 - 94 29 00

Bistro/Restaurant Cubistar  
im CUBE Engen



Ab sofort NEU:

Jeden Freitag **BURGER-TAG!**

**BRUNCH** mit Buffet und leckeren warmen Speisen am 07.04.2019 von 9 - 14 Uhr.

Um Reservierung wird gebeten!

Cubistar im CUBE Engen, Robert-Bosch-Str. 1, 500 m zur A81/Engen  
Telefon 07733/3603490 oder 0160-92688813, [vio.reinhardt@web.de](mailto:vio.reinhardt@web.de)

**NEUERÖFFNUNG**  
nach Umzug

**PRAXIS AM MARKTPLATZ**

Michael Schall

Praxis für Psychotherapie  
FA für Psychosomatische Medizin

Marktplatz 3  
78234 Engen

Alle Kassen / Termine nach Vereinbarung

Tel.: 0 77 33 / 99 49 170

email: [praxis@michaelschall.de](mailto:praxis@michaelschall.de)

Anzeige

# Willkommen zum Ostermarkt in Engen

## Wenn es Frühling wird in Engen ...

Neunzehnter Ostermarkt am Sonntag von 11 bis 18 Uhr in der Altstadt

Engen (her). Als Gastgeber für eine besondere Attraktion, die in der weiten Region ihresgleichen sucht, wird sich die Stadt Engen in diesem Jahr bereits zum neunzehnten Mal präsentieren und lädt am kommenden Sonntag, 7. April, von 11 bis 18 Uhr zum großen Engener Ostermarkt in die historische Altstadt ein. 184 Teilnehmer, davon rund hundert Kunsthandwerker, werden ein buntes Sortiment rund um das Osterfest anbieten. Da die Kinderhüpfburg bei schönem Wetter beim Kriegerdenkmal aufgebaut wird, vergrößert sich der Marktbereich um den Schulplatz mit vier Verpflegungsständen und Kunsthandwerkerständen als Verbindung zum Marktplatz. Für Kurzweil und Abwechslung bei den jungen Besuchern trägt ein breites, attraktives Kinderprogramm bei. Im Rathaus werden fantasievolle Arbeiten der Engener Kindergärten und Schulen zu bewundern sein. Von 12 bis 17 Uhr laden 26 Engener Einzelhändler mit speziellen Aktionen und verlockenden Angeboten zum verkaufsoffenen Sonntag ein, in der Schillerstraße werden drei Engener Autohäuser ihre neuesten Modelle präsentieren.

Frühlingsstimmung in die Altstadt bringen bereits die Bäume, denen die Engener Kindergärten mit selbst gebasteltem Osterschmuck ein buntes Kleid gegeben haben, am Sonntag werden zusätzlich der dekorierte Vorstandbrunnen und die große Osterdekoration vor dem Rathaus für Staunen sorgen. Wichtig sind dem städtischen Organisationsteam aus Aline Herzog und Wirtschaftsförderer Peter Freisleben auf dem Ostermarkt Qualität und hochwertige Produkte. Wie attraktiv dieser besondere Markt auch für die Aussteller ist, die nicht nur aus ganz Baden-Württemberg kommen, sondern auch aus Thüringen und Bayern, beweist die hohe Zahl

von **184 Anmeldungen**, darunter zahlreiche neue Teilnehmer, auf der Warteliste hoffen noch weitere Interessierte auf ihre Chance.

Die Ostermarkt-Besucher werden Kunsthandwerkliches aus Glas, Keramik, Korb, Holz, Stoff, Wolle und vielen anderen Materialien in Hülle und Fülle finden sowie vielfältige Osterdekoration und -floristik. Und auch **handwerkliche Vorführungen** wie Glasblasen, Brettchenschnitzen, Eier bemalen und die Herstellung von Büchern, Alben und Ketten sind zu einem festen Bestandteil des Ostermarktes geworden. Für schwungvolle Musik im Altstadtbereich werden Johannes Kern und der Singende

Hufschmied Markus Hildebrand sorgen. Neben einem Drehorgelspieler und einer Luftballonverkäuferin werden auch die Stadt- und Erlebnisführer in der Altstadt ihre Führungen vorstellen.

Umfangreich ist auch das **Ostermarkt-Programm für Kinder**: Beim Kriegerdenkmal sorgt eine Kinderhüpfburg ebenso für Spaß wie im Bürgeraal im Rathaus von 11 bis 13 Uhr Kinderschminken und Bastelaktionen der Engener Kindergärten und jeweils von 12 bis 15 Uhr die kunstvolle Bemalung von attraktiven Erinnerungstassen durch eine Künstlerin sowie Glitzer-Tattoo-Spaß für Kinder, alles kostenlos. Im Marktbereich ist

zwischen 12 und 15 Uhr ein Luftballonkünstler mit toller Ballonmodellage unterwegs.

Die kreativen und fantasievollen Werke von mehr als 200 Kindern aus sämtlichen Engener Kindergärten, der Kinderwohnung Kunterbunt, den Grundschulen Engen und Welschingen sowie aus der Heuschule werden bei der **Osterausstellung** an 15 Tischen im **Rathaus** zu bewundern sein.

Dort gibt es außerdem bei einem Schätz-Gewinnspiel erneut tolle Preise zu gewinnen. Die neuen Ausstellungen im **Städtische Museum Engen + Galerie** können während des Ostermarktes ebenfalls besucht werden.



**Der Marketing Engen e.V.  
wünscht Ihnen einen  
angenehmen Aufenthalt  
auf dem Ostermarkt.**

**KREATIV Garage** Osterdeko und Geschenkideen  
- handgemacht -  
• **Ostergewinnspiel**  
Am Maxenbuck 8, Engen, Tel. 0176 / 83 55 31 83



*Urs Scheller*  
Schreinermeister & Raumausstatter

Urs Scheller  
Schreinermeister & Raumausstatter

**Wir freuen uns auf Sie**  
Möbelwerkstätte · Innenausbau · Bodenbeläge  
Nottüröffnung · Krippen · Kreuze · Figuren  
Gerwigstraße 33a · Engen · Tel. 0 77 33 - 50 53 32  
kontakt@schreinerei-scheller.de · www.schreinerei-scheller.de



Anzeige

# Am Sonntag von 11 bis 18 Uhr in der Engener Altstadt



Eine Fülle von Dekorationsartikeln rund um Ostern aus allen nur möglichen Materialien erwartet die Besucherinnen und Besucher beim Ostermarkt in der Engener Altstadt. Und auch das leibliche Wohl kommt nicht zu kurz. Archiv-Bild: Hering

Der Frühling ist da!  
Engener Ostermarkt – 7. April 2019

HELD OPTIC | Peterstrasse 15 | 78234 Engen  
+49 (0) 7733-8522 | info@held-optic.de

VERKAUFSOFFENER  
SONNTAG 7. APRIL 2019  
Shopping in malerischer Kulisse

STADT ENGEN IM HEGAU

www.engen.de



Wir freuen uns  
auf Ihr Kommen.

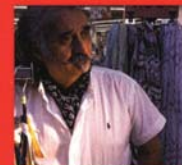
## Großer Sonderverkauf in der Peterstraße 13 in Engen mit Uhren, Schmuck und italienischer Mode *Eine Adresse Ein Team*



Christa Pfeiffer  
Uhren / Schmuck



Antje Bahn-Weiss  
Goldschmiedemeisterin



Vittorio Procopio  
Italienische Mode

Tel.: 07733 5308  
Fax: 07733 6095

### Öffnungszeiten

Fr. 14.00 - 18.00 Uhr  
Sam. 10.00 - 12.30 Uhr

**50 %  
auf unsere Edelsteine!**  
Wir fertigen daraus  
Ihr Lieblingsschmuckstück.

**Ostermarkt von 12 - 17 Uhr geöffnet**



**autohaus  
ruprecht**  
Krauchenwieser Balingen Engen

Die Marken der Rupperts Gruppe  

**Jeep**

78234 Engen  
Schwedenstr. 11-13  
Tel.: 077 33/9403-0  
[www.aurup.de](http://www.aurup.de)

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH  
AUF DEM **OSTERMARKT IN ENGEN**



Anzeige

# Ostermarkt ...




Am verkaufsoffenen Sonntag bieten wir Ihnen unser leckeres Osterbrot mit Rosinen, Nüssen und einer feinen Mandelkruste  
500 g **4,95 €**

<b>Osterlamm, klein</b> 2,40 €	<b>Osterlamm, groß</b> 3,90 €
<b>Hefehasen, klein</b> 1,60 €	<b>Hefehasen, groß</b> 3,50 €

**Unsere Öffnungszeiten über Ostern:**  
Karfreitag 7 - 13 Uhr  
Ostersonntag und Ostermontag 7 - 17 Uhr

*Gerne nehmen wir Ihre Bestellung im Voraus entgegen!*  
**Ihr Backwarenmanufaktur Team**

Breitestraße 9 • 78234 Engen • Telefon 0 77 33 / 5 05 97 70

In aller Ruhe einmal Probe sitzen, den Motor- und Kofferraum inspizieren und sich beraten lassen - diese Möglichkeiten haben die Besucherinnen und Besucher bei der Autoausstellung auf dem Ostermarkt.  
Archiv-Bild: Hering



**TROLLBEADS**  
THE ORIGINAL SINCE 1976

Lust Neues zu entdecken?

**lang** GOLD *Rudi Lang*  
**Meister Schmiede**

Rudi Lang Hauptstraße 5  
78234 Engen 07733/2255  
[www.goldschmiede-engen.de](http://www.goldschmiede-engen.de)



Bei uns findet **JEDER** etwas!

**daniela buhl**  
toschen · accessoires · koffer

hauptstraße 25-27 | 78234 engen | tel. 07733/8801

Anzeige

# ... mit verkaufsoffenem Sonntag



Beliebter Anlaufpunkt beim Ostermarkt ist die Ausstellung der Engener Kindergärten und Schulen im Rathaus.

## »Kreativ-Garage« Wer findet »Kreativ-Ostereier«?

Engen. Beim Ostermarkt am kommenden Sonntag, 7. April, wird Elviera Perz fünf »Kreativ-Ostereier« in der Altstadt verstecken. Dem Finder winkt ein Gutschein in Höhe von 5 Euro, wenn er mit dem Ei in die »Kreativ-Garage« am Maxenbuck 8 kommt.



Er ist das Symbol des Engener Ostermarktes: der »Weggler«-Hase vor dem Rathaus.  
Archiv-Bilder: Hering

**Blumen Weggler**  
Schwarzwaldstr. 5 78234 Engen  
Tel. 07733/5250

- Deko Ideen für Ostern
- Großes Kräutersortiment
- Riesen Staudenauswahl
- Bunte Vielfalt im großen Gewächshaus

Ostermarkt Sonntag  
12 bis 17 Uhr geöffnet

**WOHNEN IM ALTER**  
Individuelle Wohnkonzepte seit 2006

Selbstbestimmt und individuell Wohnen?  
Mit der Sicherheit bei Bedarf Betreuung und Pflege vor Ort zu haben?

Unsere Wohnlösungen in Blumberg, Engen, Hilzingen, Markelfingen & Moos.

**H-plan**  
WOHNEN IM ALTER

Haus-Plan Grundstück AG, Hegaustr. 6, Engen  
07733-993300, www.hplan.de, info@hplan.de

**HEGAU KURIER**  
Anzeigenberatung  
Astrid Zimmermann  
Singener Str. 20, 78267 Aach  
Tel. 0 77 74 / 2 27 72 22  
Fax 0 77 74 / 2 27 72 23  
astridzimmermann@online.de  
oder direkt bei

**INFO KOMMUNAL**  
Jahnstraße 40 • 78234 Engen  
Tel. 07 733/97 230 • Fax 97 231  
info-kommunal@t-online.de

Natürlich besser schlafen

**ProNatura.**  
ergonomisch besser schlafen

Vereinbaren Sie **JETZT**  
Ihren persönlichen Beratungstermin:  
Tel.: 07733 / 6806

Schreinerei Möbelwerkstatt Innenausbau **Lang** 78234 Engen, Ostlandstraße 2  
pronatura-lang.de

**KÜCHENPROFI** möbel-outlet-center

Alles stark reduziert ab Ausstellung, über 100 Küchen am Lager.

**- 20% bis - 60%**

schüller.® kÜchen fürs leben  
next125  
Miele  
BOSCH  
AEG  
FRANKE

MOC • Außer-Ort-Straße 3 – 6 • 78234 Engen  
Tel. 0 77 33/50 00-0 • Fax 0 77 33/50 00-40 • www.lagerkuechen.de  
ÖFFNUNGSZEITEN: Di. – Fr. 10 – 19 Uhr • Sa. 9 – 16 Uhr • Montag geschlossen





**Seit 1. April** bietet der Touristik-Verein wieder seinen E-Bike-Fahrradverleih in Zusammenarbeit mit dem Fahrradgeschäft Sellvelo, Am Maxenbuck 14, für seine Gäste in Engen sowie für Familien- oder Gruppenausflüge zum Erkunden der Hegaulandschaft an. Verliehen werden E-Bikes der Firma Kalkhoff. Auch eine mehrtägige Anmietung ist möglich. Die Leihgebühr für ein E-Bike-Fahrrad pro Tag beträgt 20 Euro, für einen halben Tag 10 Euro. Der Fahrradverleih findet auch außerhalb der Geschäftsöffnungszeiten (Mo., Di., Fr., von 16.30 bis 18.30 Uhr und Sa. von 9 bis 14 Uhr) statt. Unter Telefon 07733/2112 oder beim Service-Telefon 0173/3042498 können Räder bestellt werden. Für Feriengäste besteht die Möglichkeit, das E-Bike zur Ferienwohnung geliefert zu bekommen. Zudem kann jeder Feriengast eine Gästekarte bei seinem Vermieter erwerben, um Rabatt für viele Attraktionen in Engen zu bekommen.

## Narrenzunft Engen Häsrückgabetermin

**Engen.** Die Narrenzunft Engen bietet folgenden Termin für die Rückgabe von Hanselehäusern beziehungsweise zur Verlängerung der Verträge in der Narrenstube im ehemaligen Kloster St. Wolfgang, mittlerer Eingang, an: Samstag, 6. April, von 13.30 bis 16 Uhr. Bei der Rückgabe ist der Reinigungsbeleg für das jeweilige Häs mitzubringen.

## Theaterstück John forget me

**Hegau.** Das Theaterstück »John forget me« von Gerd Zahner wird am Sonntag, 7. April, um 19 Uhr im Hotel Restaurant Bibernühle in Tengen-Blumenfeld von Christian Thomas Rösner und Joachim Speck aufgeführt. In dem Stück begegnen sich ein Sänger und ein Säufer - die tragische Geschichte des Sängers John Fogerty von der Rockband Creedence Clearwater Revival verbindet die ungleichen Charaktere. Vorverkauf in der Bibernühle [www.bibernuehle.de](http://www.bibernuehle.de), Infos unter [www.johnforgetme.de](http://www.johnforgetme.de).

## Akademie für Gesundheitsberufe Berufsinfoabend

**Hegau.** Die Akademie für Gesundheitsberufe im Gesundheitsverbund Landkreis Konstanz (GLKN) lädt zum Berufsinfoabend über die Pflegeausbildungen und Karrieremöglichkeiten im GLKN ein. Am Dienstag, 9. April, erfahren interessierte Schulabsolventen mit Realschul- oder Hauptschulabschluss und ihre Angehörigen um 18 Uhr im Turmsaal des Hegau-Bodensee-Klinikums Singen alles rund um den Pflegeberuf.

Informiert wird über die aktuellen dreijährigen Ausbildungen in der Gesundheits- und Krankenpflege und Gesundheits- und Kinderkrankenpflege. Darüber hinaus informieren Akademieleiterin Dr. Bettina Schiffer und ihr Team über die anstehende Pflegeberufe-Reform. Der erste Ausbildungskurs nach den neuen Vorgaben beginnt an der Akademie für Gesundheitsberufe im April 2020. Sie zeigen auch auf, welche beruflichen Perspektiven Absolventen der pflegerischen Ausbildung offen stehen. Im Anschluss beantwortet das Team der Akademie gerne alle Fragen.

# Feldbegehung

## Nicht-chemische Unkrautkontrolle im konventionellen Ackerbau

**Hegau.** Das Landwirtschaftliche Technologiezentrum Augustenberg (LTZ) lädt am Freitag, 12. April, in Kooperation mit dem Landratsamt Konstanz - Amt für Landwirtschaft - zu einer Feldbegehung nach Tengen-Uttenhofen ein, bei der auf Praxisflächen der Herbizideinsatz im Vergleich zur mechanischen Unkrautbekämpfung besichtigt und diskutiert werden kann. Eine Striegelvorführung zeigt die Wirkungsweise der mechanischen Unkrautbekämpfung.

Treffpunkt ist um 14 Uhr auf dem Betrieb Stefan Leichenauer, Lauterbachstraße 9 in Tengen-Uttenhofen. Die Teilnahme an der Feldbegehung ist kostenlos.

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Veranstaltung können bei Bedarf eine Bescheinigung über eine zweistündige Fortbildungsmaßnah-

me zur Sachkunde im Pflanzenschutz ausgestellt bekommen. Hierfür ist eine Anmeldung erforderlich.

Die Veranstaltung findet im Rahmen des »Praxisnetzwerks zur Erprobung der nicht-chemischen Unkrautbekämpfung und mechanisch-digitaler Verfahren im Ackerbau« statt. Das Projekt wird aus Mitteln des Landes Baden-Württemberg finanziert und vom LTZ Augustenberg im Rahmen der Landesstrategie »Sonderprogramm zur Stärkung der biologischen Vielfalt« durchgeführt. Ziel ist es, die Anwendung von Herbiziden zu reduzieren und mittelfristig die Biodiversität auf und an Äckern zu verbessern.

Weitere Informationen bei Julia Bader vom LTZ Augustenberg (Telefon 0721/9518-219, E-Mail: [julia.bader@ltz.bwl.de](mailto:julia.bader@ltz.bwl.de)).

## Die Zeiten sind vorbei!\*



KOSTENFREIES  
WLAN  
MARKTPLATZ ENGEN

\*Mit dem Gratis-WLAN am Marktplatz. Eine gute Investition der Stadt, die wir gerne unterstützen. Setzen Sie auch zuhause auf uns und ein superschnelles Internet zu Top-Konditionen.

Frau Karina Händel berät Sie gerne persönlich unter: (07733) 9480-18 oder [k.haendel@stadtwerke-engen.de](mailto:k.haendel@stadtwerke-engen.de)

[www.stadtwerke-engen.de](http://www.stadtwerke-engen.de)

**STADTWERKE ENGEN**

**Das sind wir hier.**

## TG Welschingen Jahreshaupt- versammlung

**Welschingen.** Am Samstag, 6. April, um 20 Uhr, findet die Jahreshauptversammlung der TG Welschingen für aktive und passive Mitglieder im Gasthaus »Bären« in Welschingen statt. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem Neuwahlen, Ehrungen, Berichte aus den Abteilungen und die Vorschau auf die Aktivitäten im Jahr 2019.

Freunde und Gönner des Vereins sowie Vorsitzende anderer Vereine sind herzlich willkommen.

### Impressum

**Herausgeber:** Stadt Engen, vertreten durch Bürgermeister Johannes Moser. Verantwortlich für die Nachrichten der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen der Bürgermeister der Stadt Engen, Johannes Moser. Verantwortlich für den übrigen Inhalt, die Herstellung, Verteilung und den Anzeigenteil:

**Info Kommunal** Verlags-GmbH + Drucksachenservice  
Jahnstraße 40, 78234 Engen  
Tel. 07733/97230  
Fax 07733/97231, E-Mail:  
info-kommunal@t-online.de  
Geschäftsführer: Tobias Gräser

**Redaktionsleitung:**  
Gabriele Hering, Etzenbühlstr. 7  
78244 Gottmadingen  
Tel. + Fax 07731/7946196

**Anzeigenannahme/-Beratung**  
Astrid Zimmermann,  
Singener Str. 20, 78267 Aach  
Tel. 07774/2277222,  
Fax 07774/2277223, e-mail:  
astridzimmermann@online.de  
sowie

direkt bei Info Kommunal s.o.  
**Anzeigen- + Redaktionsschluss:**  
Montag, 12 Uhr

**Druck:** Druckerei Konstanz GmbH  
**Kostenlose Verteilung** (i. d. R. mittwochs) an alle Haushaltungen in Engen, Anselfingen, Barga, Biesendorf, Talmühle, Bittelbrunn, Neuhausen, Stetten, Welschingen, Zimmerholz, Aach, Mühlhausen, Ehingen, Leipferdingen, Mauenheim, Tengen, Blumenfeld, Watterdingen, Weil.  
**Auflage: 10.390**

Amtsblatt nicht erhalten?  
Reklamationen an: psg Presse- und Verteilservice Baden-Württemberg GmbH, kostenlose Hotline: 0800 999 5 222, qualitaet@psg-bw.de

# Weiterhin gesunde Entwicklung in allen Bereichen

## Automobilclub Engen hatte bei Jahreshauptversammlung über vieles zu entscheiden

**Engen.** In der Hauptversammlung des Automobilclubs AC Engen im ADAC konnte der Vorsitzende **Günter Tauchmann** neben Mitgliedern und Gästen auch Bürgermeisterstellvertreter **Klaus Hertenstein**, das Ehrenvorstandsmitglied **Erwin Gulde** sowie **Michael Heyer**, Vorstandsmitglied des Partnerclubs **OSFG Stockach**, begrüßen.

In seinem Bericht ging der Vorsitzende auf die Aktivitäten des Clubs in der vergangenen Saison ein. Zum siebten und leider letzten Mal hat die ADAC-Stiftung »Gelber Engel« die Sicherheitswesten-Aktion an Erstklässler in Deutschland durchgeführt. Auch der AC Engen verteilte circa 250 Westen an die Erstklässler von 18 Grundschulen in der Region.

Im Bereich Automobilsport führte der Club erneut die Doppelveranstaltungen des »ADAC Youngster Cups« im Industriegebiet Welschingen und des »DMSB Hegau-Slalom« auf der Verbindungsstraße von Neuhausen zur K6178 durch. Im Kartsport wurde der Lauf zur Bodensee-Kart-Meisterschaft auf dem Betriebshof der Firma Schnoor in Welschingen erfolgreich abgeschlossen. Mit 139 Startern bei den sieben durchgeführten Wettbewerben des BKC erzielten die Kartfahrer in allen fünf Jugendklassen jeweils Platzierungen vom ersten bis zum dritten Platz. Insgesamt erfreuten sich 30 Jugendliche an den 21 im Freien und sechs in der Karthalle durchgeführten Trainings. 38 Jugendliche beteiligten sich an den Schnupperkursen in Engen und Mühlhausen im Rahmen der Kinderferienprogramme. Die Siegerehrung der Kart-Clubmeister wurde im Rahmen eines Events in der Karthalle in Singen mit der Übergabe von Pokalen durch den Sportleiter Kart Ralf Giner vorgenommen. Das starke Engagement des Sportleiters Ralf Giner mit seinen Übungsleitern und Helfern bedachten die Mitglieder

mit großem Applaus. Der Sportleiter für den Automobilsport, Peter Breuer, informierte eindrucksvoll mit einer Powerpoint-Präsentation über die gemeinsam mit der OSFG Stockach durchgeführten Slaloms und gab die Namen der Sieger und Platzierten in den jeweiligen Gruppen und Kategorien aus der näheren Region bekannt. Der Sportleiter für den Kartsport, Ralf Giner, referierte über die Kart-Veranstaltungen und war sehr erfreut über die Erfolge der Vereinsteilnehmer im Rahmen der BKC-Veranstaltungen.

Obwohl der Vorsitzende Günter Tauchmann sich aus diesem Amt gesundheits- und altersbedingt zurückziehen wollte, konnte für ihn kein Nachfolger gefunden werden. Insofern entschloss er sich, aus Verbundenheit und Treue zu seinem Club mit einer 50-jährigen Mitgliedschaft nochmals als Vorsitzender anzutreten. Die Mitglieder votierten einstimmig für seine Wiederwahl. Als Schatzmeister wurde Hendrik Lorenz und als Sportleiter Kart Ralf Giner bestätigt. Für den zurückgetretenen und mit Urkunde und Geschenk verabschiedeten Sportleiter Automobil Peter Breuer wurde Markus Geyer einstimmig gewählt. Die Beisitzer Rainer Ergler und Jochen Zimmerer sowie die Kassenprüfer Moritz Kamenzin und Erwin Gulde wurden in ihren Ämtern bestätigt. Neu in den Kreis der Beisitzer wurde Oliver Kampmann als Übungsleiter Kart aufgenommen.

Nachdem der Clubbeitrag seit 2002 unverändert mit 10 Euro bestand und die Leistungen

des Clubs und damit verbunden die Kosten deutlich gestiegen sind, entschloss sich die Vorstandschaft zu einer Anhebung des Jahresbeitrages auf 15 Euro. Da gleichzeitig die Kosten im Bereich Kart-Sport überproportional angewachsen sind, möchte der Club für die Teilnehmer an den Trainings und Wettfahrten über das Jahr eine zusätzliche Umlage entsprechend ihrer Einsätze erheben. Dieser Vorschlag der Erhöhung des Jahresbeitrages und Einführung einer Umlage wurde von den Mitgliedern bei einer Enthaltung angenommen.

Seit dem Jahr 1990 hat der AC Engen die Gemeinnützigkeit und ist im Vereinsregister des Amtsgerichts Freiburg eingetragen. Durch den Erlass des Bundesfinanzministeriums von 2008 können Vereine Ehrenamtsträgern und Übungsleitern Pauschalbeträge zahlen, die sich für den Betroffenen in Form von Steuervorteilen auswirken. Voraussetzung für die Gewährung ist eine Änderung der Satzung mit Zustimmung der Mitglieder in der Versammlung. Der Vorschlag zur Ergänzung der Satzung mit dem Eintrag des Paragraf 14 Ehrenämter wurde bei einer Enthaltung angenommen.

Klaus Hertenstein überbrachte die Grüße der Stadt Engen und gab ein Überblick über die Bauvorhaben und weiteren Entwicklungen der Stadt Engen.

Weiterhin würdigte er die gesunde wirtschaftliche Entwicklung des Clubs und das große Engagement für die Jugendentwicklung.

## Wochenmarkt

Jeden Donnerstag von 8 bis 12 Uhr  
auf dem Marktplatz

# Zehnter VR-Tag des Talents

Heute, Mittwoch, 3. April, im Hegaustadion

**Engen.** Der TV Engen, Abteilung Leichtathletik, führt in Kooperation mit dem Gymnasium Engen heute, Mittwoch, 3. April, ab 13.45 Uhr im Hegaustadion Engen einen Talentsichtungswettbewerb, die VR-Talentiade, unter der Schirmherrschaft von Bürgermeister Johannes Moser zum zehnten Mal durchführen. An diesem »Tag des Talents« sollen die zehn- und elfjährigen SchülerInnen der vierten Klassen der Grundschulen für die Leichtathletik begeistert werden. Zusätzlich nehmen die SchülerInnen der fünften Klassen des Gymnasiums Engen im Rahmen der Kooperation mit dem TV Engen an der Talentiade teil.

Die Volksbanken/Raiffeisenbanken haben 2001 gemeinsam mit dem Württembergischen Leichtathletik-Verband ein Konzept entwickelt, das die Möglichkeit eröffnet, landesweit und flächendeckend Talente für die Leichtathletik zu

entdecken. Das Landesinstitut für Schulsport unterstützt diesen Wettbewerb wissenschaftlich und organisatorisch.

Im Rahmen des »VR-Tag des Talents« werden die SchülerInnen fünf Disziplinen absolvieren. Sie bestehen aus einem 20-Meter-Sprintlauf durch eine Lichtschranke, einem Sprung über ein kleines Hindernis in die Weitsprungzone, einem 40-Meter-Hürdenlauf, einem Ballwurf mit »Heuler« und einem 6x50-Meter-Stafellauf. Die Schulen treten mit Mannschaften bestehend aus drei Jungen und drei Mädchen des Jahrgangs 2008/2009 an.

Es gibt eine Mannschafts- und eine Einzelwertung. Die beste Schule bekommt einen Gutschein zur Anschaffung von Sportgeräten über 100 Euro. Die besten sechs Kinder qualifizieren sich für das Baden-Finale, um sich dort in einem Mannschaftswettbewerb mit den Besten im Land zu messen.



Zum zehnten Mal wetteifern Grundschüler bei der Talentiade in Engen. Archiv-Bild: TV Engen



**Seit zwei Jahren** hat der Tischtennis-Club Engen-Aach (TTC) seine Aktivitäten im Bereich Jugend deutlich intensiviert und freut sich, dass sieben neue Kinder und Jugendliche zwischen acht und 16 Jahren aus Engen, Aach und Umgebung dem TTC beigetreten sind. Am letzten Trainingstag fand die erste Jugendvereinsmeisterschaft des TTC in Aach statt (auf dem Bild sind die Teilnehmer zu sehen). Der Wettbewerb bestand aus einer Gruppenphase, zwei Halbfinalen und einem Finale. Bemerkenswert ist, dass sehr viele Spiele sehr knapp waren und so in die volle Distanz in drei Sätzen gespielt wurde. In einem spannenden Finale konnte sich Chiara vor Zalan durchsetzen: Der neue Jugendvereinsmeister 2019 ist also eine -meisterin. Interessierte SpielerInnen sind herzlich willkommen und dürfen gerne zu den Trainings in Aach (Schule, untere Sporthalle) vorbeikommen. Trainingszeiten: mittwochs von 20 bis 21:30 Uhr freies Training für alle, samstags 10 bis 11:30 Uhr Jugendtraining (außer Ferien). Informationen unter <http://ttcengenaach.wordpress.com/>. Bild: TTC Engen-Aach

## TV Engen Jahreshauptversammlung

**Engen.** Der TV Engen lädt am Donnerstag, 11. April, um 20 Uhr zu seiner Jahreshauptversammlung in das Foyer der Großsporthalle Engen ein. Auf der Tagesordnung stehen neben den Berichten auch Neuwahlen, Ehrungen und die Einführung einer Geschäftsstelle. Anträge müssen schriftlich bis Donnerstag, 4. April, beim Vorstand eingegangen sein (siehe auch [www.tv-engen.de](http://www.tv-engen.de)).

## TV Engen Nordic-Walking-Lauftreff

**Engen.** Ab morgen, Donnerstag, 4. April, findet der Lauftreff des TV Engen wieder donnerstags um 18.30 Uhr statt. Der Lauftreff am Montag trifft sich wie gewohnt um 8.30 Uhr.

Treffpunkt ist jeweils der Park & Ride-Parkplatz an der Autobahn.

Weitere Auskünfte bei Gisela Merkel, Telefon 07733/2720, oder auf der Homepage des TV Engen.

**STADTWERKE ENGEN**

**Gut vorankommen in der Stadt:**

Der **Cityfuchs** ermöglicht das rund 72.000 Fahrgästen pro Jahr bequem und schnell.

[www.stadtwerke-engen.de](http://www.stadtwerke-engen.de)  
Das sind wir hier.

**WANTED**

**KFZ-MECHANIKER (M/W)**

Alle Details finden Sie unter [www.mhs-gmbh.de](http://www.mhs-gmbh.de)

**MHS**

**MHS-Service GmbH**  
Stapler-KFZ-Landtechnik  
78234 Engen-Neuhausen  
Tel: 07733/72 35 · Fax: 07733/72 90

RSV Neuhausen/  
Abteilung Tischtennis

## Deutlicher 9:0-Sieg

**Neuhausen.** In der Tischtennis-Bezirksklasse findet der RSV Neuhausen wieder zurück in die Erfolgsspur. Der RSV siegte deutlich mit 9:0 beim TV Jestetten. Mit einem Satzverhältnis von 27:3 ließen die Neuhauser ihrem Gegner keine Möglichkeit zu punkten. Der RSV spielte an diesem Abend mit Andreas, Markus und Udo Schafhäußle, Edgar Rathfelder, Bernhard Schrott und Jannik Walz. Er kletterte in der Tabelle wieder auf den vierten Tabellenplatz und bestreitet sein letztes Saisonspiel am 13. April um 20 Uhr im Neuhauser Bürgerhaus gegen die SPVGG F. A. L.

**Bitte beachten:** Die Spielerversammlung findet am Freitag, 5. April, um 19 Uhr im Bürgerhaus statt. Die diesjährige Schrottsammlung in Neuhausen wird am 26. und 27. April durchgeführt. Genauere Infos hierzu folgen.

Schachclub Engen

## Alle Partien endeten remis

**Engen.** Die erste Mannschaft des Schachclubs Engen musste ihren vorletzten Mannschaftskampf in Pfullendorf bestreiten.

Mit einem 4:4, alle acht Partien endeten remis, wurde der siebte Platz der Landesliga Süd erreicht und wohl auch der Klassenerhalt geschafft.

Für Engen spielten Sebastian Gattenlöhner, Robert Eichler, Peter Strommayer, Horst Zesiger, Paul Bosshard, Robert Schetty, Siggie Oßwald und Renate Löwner.

# Markus Müller gelingt Viererpack

Salem unterlag dem Hegauer FV 0:5

**Hegau.** Der Hegauer FV hat in der **Bezirksliga** das schwierige Auswärtsspiel beim FC RW Salem durch eine richtig gute Leistung des gesamten Teams mit einem klaren 5:0-Sieg für sich entschieden. Herausragend aus einer guten HFV-Elf war Markus Müller, der vier Tore erzielte. HFV-Coach Ronny Warnick war zufrieden: »Das war richtig gut, fünf Tore auswärts und hinten zu Null, da muss man zufrieden sein«. Durch den Sieg sichert sich der Hegauer FV mit vier Toren Abstand weiterhin den Relegationsplatz.

Es war ein bissiges und umkämpftes Bezirksligaspiel. Die Partie begann mit einem kuriosen Gegentor für die Platzherren. Nach einer Standardsituation sprang der eigentlich schon geklärte Ball vom Rücken eines Salemer Spielers hinter die FC-Abwehr - Markus Müller ließ sich die Chance nicht entgehen und brachte die HFV-Elf in Führung (33. Minute). Und der FC RW hätte selbst in Führung gehen können: Sören Reisers Heber geriet zu

kurz. Dass der HFV kurz vor dem Wechsel durch Mayer einen Foulstrafstoß verschoss, »sah die Gästemannschaft eher positiv«, so interpretierten es im Nachhinein die Salemer. Bei solch einem engen Zwischenstand gegen ein Salem mit viel Qualität mussten die Hegauer zwangsläufig die Konzentration hochhalten, wollten sie mit Zählbarem nach Hause kommen. Torhüter Daniel Hoffmann bewahrte, etwa bei einem gefährlichen Freistoß, seiner Elf den knappen Vorsprung zur Halbzeit. Maximilian Jeckl sorgte in der 56. Minute aus dem Gewühl heraus für das 2:0. Ein Traumtor von Markus Müller, hervorragend eingeleitet von Antonio Greco, zog dann den Gastgeber den Zahn (66.) und war gleichzeitig der Startschuss für einen lupenreinen Hatrick von Markus Müller, der seine hervorragende Leistung mit noch zwei weiteren Toren in der 72. und 87. Minute krönte.

Am kommenden Sonntag, 7. April, empfängt der Hegauer FV den Türkischen SV Singen.

Spielbeginn in Welschingen ist um 15 Uhr.

Das **Kreisliga-A-Team** des Hegauer FV hat das Derby und Top-Spiel gegen den Tabellenzweiten SG Tengen-Watterdingen mit 1:0 gewonnen und dadurch punktemäßig zu den Randenstädtern aufgeschlossen. Sven Beha erzielte in der 51. Minute das »Tor des Tages«. Ein weiteres Top-Spiel kommt am kommenden Sonntag auf die HFV-Elf um Trainer Marcello Colao zu.

Um 12.30 Uhr ist die SG Liggeringen/Güttingen in Welschingen zu Gast. Im Hinspiel kassierte das HFV-Team gegen den Tabellenfünften eine 4:1-Niederlage und möchte zu Hause dieses Ergebnis natürlich korrigieren.

Eine herbe 1:10-Klatsche kassierte das **Kreisliga-B-Team** zu Hause gegen den Tabellenzweiten SV Hausen an der Aach. Am kommenden Sonntag kann die HFV-Elf dieses Ergebnis in einem weiteren Heimspiel korrigieren. Um 10.30 Uhr ist in Binningen der FC Steißlingen 2 zu Gast.

TC Engen

## Arbeitsdienst

**Engen.** Am Samstag, 6. April, um 9.30 Uhr, findet für die Mitglieder des Tennis-Clubs Engen der zweite Arbeitseinsatz statt, um die Plätze spielbereit zu machen, damit das Eröffnungsturnier am Samstag, 27. April, ab 14 Uhr durchgeführt werden kann.

Skiclub Engen

## Jahreshaupt- versammlung

**Engen.** Der Skiclub Engen lädt zur diesjährigen ordentlichen Jahreshauptversammlung am Freitag, 5. April, um 19:30 Uhr ins Restaurant »CubiStar« im Cube in Engen ein. Auf der Tagesordnung stehen neben den Berichten auch Neuwahlen.

Der Skiclub Engen freut sich auf zahlreiches Erscheinen.

# Klare Niederlage

Verbandsliga-Frauen  
unterlagen ESV Freiburg

**Hegau.** Eine 4:1-Niederlage kassierte das **Frauen-Verbandsliga-Team** des Hegauer FV am Wochenende beim ESV Freiburg und konnte nicht an die gute Leistung beim 5:0-Heimsieg gegen die Spfr Neukirch vor einer Woche anknüpfen.

Am Handicap, ohne richtige Torhüterin antreten zu müssen, lag es laut Fazit von Trainerin Michaela Ruff nicht: »Das war heute nichts, wir waren nicht gut und haben verdient verloren«. Zur Halbzeit stand es noch 0:0. Zwei Gentore innerhalb von zwei Minuten (65., 67.) brachten den ESV Freiburg auf die Siegerstraße. Am kommenden Sonntag, 7. April, ist ein Sieg für die junge HFV-Elf Pflicht -

dann wieder mit gelernter Torhüterin - denn die Hegauerinnen spielen um 12.45 Uhr beim Tabellenletzten FC Hausen im Wiesental.

Das **Frauen-Regionalliga-Team** des Hegauer FV hatte am Wochenende spielfrei und konnte den Akku für die kommenden Aufgaben im Kampf um den Klassenerhalt auftanken. Die HFV-Elf um Trainer Gino Radice reist bereits am Samstag, 6. April, zum wichtigen Auswärtsspiel nach Regensburg.

Ein Sieg gegen den Tabellenachbarn aus der Oberpfalz ist in der jetzigen Phase für die Hegauerinnen absolute Pflicht. Spielbeginn in Regensburg ist am Sonntagmorgen um 11 Uhr.

INFO  
KOMMUNAL

HEGAU  
KURIER

Jahnstraße 40 • 78234 Engen  
Tel. 07733/97230 • Fax 97231  
info-kommunal@t-online.de



## Projekt »Trampolin«

### Präventionsprogramm für Kinder und Jugendliche aus suchtbelasteten Familien

**Hegau.** Trampolin richtet sich an Kinder und Jugendliche zwischen acht und zwölf Jahren, deren Eltern missbräuchlich oder abhängig Alkohol konsumieren. »Was ist los mit Mama? Bin ich daran schuld, dass Papa schlecht drauf ist? Was bedeutet es, suchtkrank zu sein?«. Circa 2,6 Millionen Kinder und Jugendliche leben teil- oder zeitweise in einer Familie, deren Alltag durch solche Fragen und den Konsum bestimmt wird. Trampolin ist ein Präventionsprogramm für Kinder und Jugendliche aus suchtbelasteten Familien, dabei lernen sie: »Ich bin nicht alleine! Hier ist ein Ort, an dem ich mich ohne Scham öffnen darf! Ich bin wertvoll

und habe eine Menge guter Eigenschaften! Wie wirken Alkohol und Drogen? Ich kann Probleme auf verschiedene Arten angehen und mir Hilfe holen, wenn ich nicht weiter weiß«.

Los geht es am Mittwoch, 8. Mai. Treffpunkt ist wöchentlich (außerhalb der Schulferien), insgesamt neun Mal, von 15.30 bis 17.30 Uhr im Kindergarten St. Nikolaus, Sonnenblumenweg 17 in Singen. Um Voranmeldung wird gebeten.

Weitere Informationen zum Projekt findet man unter [www.projekt-trampolin.de](http://www.projekt-trampolin.de), Telefon 07731/912400 oder [Jana.klaiber@bw-lv.de](mailto:Jana.klaiber@bw-lv.de), Fachstelle Sucht Singen, Julius-Bührer-Straße 4/DAS 1 in Singen.



**Zu einem Vortrag** mit Helmut Fluck aus Mühlhausen traf sich die Seniorengemeinschaft Welschingen im Gasthaus »Bären«. Seine Ausführungen über die Hegauberge und besonders über den Hohenstoffeln waren für alle Anwesenden sehr interessant. Für den Monat April fällt das Treffen aus. Dafür findet am Mittwoch, 15. Mai, ein Ausflug nach Gnadenweiler zur Kapelle »Mutter Europas« statt, wo eine Maiandacht gefeiert wird. Der Bus fährt um 10 Uhr an der Haltestelle Halle/Schule Welschingen ab. Der Fahrpreis beträgt 15 Euro. Bild: Stich

Anzeige

## Alles für einen rundum gepflegten Hund



**In ihrem Hundesalon »Beautiful Dog«** in der Ostlandstraße 53 in Engen bietet Katja Kraus seit Anfang März in angenehm wohnlicher Atmosphäre Pflegeprogramme für Hunde jeder Rasse und Größe. Nach 36 Jahren intensiver Tätigkeit in der Krankenpflege ließ sie sich in einer Scherschule in Villingen zum »Grommer« (Hundefriseur) ausbilden und erfüllt sich mit dem eigenen Salon einen Traum. Das Angebot umfasst nicht nur Baden und Föhnen (nicht in der Föhnbox), Entfilzen, Entfernen der Unterwolle sowie Schneiden, Scheren und Trimmen, sondern auch Augen-, Ohren- und Krallenpflege, das Ausscheren der Pfoten und schmerzlose Zahnpflege mittels Ultraschall. »Eine rassespezifische Fellpflege ist auch wichtig zur Erhaltung der Gesundheit«, betont sie, kann ungepflegtes Fell doch Hautschäden, Infektionen und Parasitenbefall bis hin zu bakteriellen Hautentzündungen und nässenden Ekzemen zur Folge haben. »Ich mache nichts, was dem Hund weh tut«, verspricht Katja Kraus und legt großen Wert auf Ruhe und Entspannung im liebevollen Umgang mit dem Hund. Deshalb arbeitet sie nur mit Terminvergabe und geht gerne auf individuelle Wünsche der Hundebesitzer ein. Und damit eine spätere Fellpflege problemlos wird, dürfen Welpen schon einmal spielerisch (und kostenlos) den Salon kennenlernen. Bild: Hering

**INFO**  
KOMMUNAL  
**HEGAU**  
KURIER

**Sanitär**  
**Hörtner**  
Heizung · Gas · Wasser · Blech  
78234 Engen • Tel. (0 77 33) 73 97  
Fax (0 77 33) 22 12 • Mobil 0160 851 47 90  
[info@sanitär-hoertner.de](mailto:info@sanitär-hoertner.de)  
[www.sanitär-hoertner.de](http://www.sanitär-hoertner.de)

## Ihr Hundefriseur in Engen

Katja Kraus, Ostlandstr. 53  
78234 Engen

[info@hundesalon-beautiful-dog.de](mailto:info@hundesalon-beautiful-dog.de)

**Neueröffnungs-**  
**rabatt**  
**10 %**



Mobil: 0160 / 7083256

Tel.: 0 77 33 / 9 31 95 11

Öffnungszeiten:  
9 - 18 Uhr

# Pastorale Begleitung von Kindertageseinrichtungen

**Christina Fehrenbach  
ist Referentin am Standort Singen**

**Hegau.** Seit Kurzem sind im Erzbistum Freiburg drei Modellstandorte für die Pastorale Begleitung von Kindertageseinrichtungen gestartet. Neben Mannheim und Walldürn wurde Singen als Modellstandort ausgewählt. Ziel ist es, in den kommenden zwei Jahren regionale Vernetzungsstrukturen für pastorale Ansprechpersonen von Kindertageseinrichtungen aufzubauen und zu begleiten.

Barbara Remmlinger, Leiterin des Referats Kindertageseinrichtungen und frühkindliche Bildung im Erzbischöflichen Ordinariat Freiburg, zeigt sich sehr erfreut über diese Entwicklung. »Durch die Einrichtung der Modellstandorte in drei sehr unterschiedlichen Regionen unserer Diözese ist es nun möglich, die katholischen Kindertageseinrichtungen und ihre pastoralen Ansprechpersonen gezielt zu beraten und zu begleiten und gleichzeitig Bedarfe für die Diözesanebene zu erkennen und anzugehen«.

Den Standort Singen begleitet Christina Fehrenbach, die auch Jugendreferentin des Dekanats Hegau ist. Sie unterstützt die Pastoralen Ansprechpersonen für die 25 katholischen Kindertageseinrichtungen im Hegau. Angegliedert ist der Standort an die Verrechnungsstelle im Dekanatszentrum, womit eine enge Zusam-

menarbeit mit der Kindergartengeschäftsführung gewährleistet ist. »Durch die räumliche Nähe im DZH sind die Wege kurz und eine unkomplizierte Zusammenarbeit möglich«, so Ursula Blank von der Verrechnungsstelle. An den drei Modellstandorten sollen Konzepte und Angebote für die spiritueller pastorale Begleitung von pädagogischen Fachkräften entwickelt werden, die nach Ablauf und Evaluation der Modellphase auf Diözesanebene ausgeweitet werden könnten.

Glücklich und zufrieden sind auch Dekan Matthias Zimmermann und Dekanatsreferent Manfred Fischer über den Modellstandort Singen. »Mit diesem Modellstandort schafft die Diözese ganz praktische Unterstützung für die Seelsorgerinnen und Seelsorger, die in den Kindertagesstätten als pastorale Ansprechpersonen tätig sind. Das ist super!«, so der Dekan. »Und gleichzeitig wird hier ein Zeichen gesetzt, dass unsere Kindertageseinrichtungen wichtige familienpastorale Orte sind, die gestärkt werden sollen«, ergänzt Manfred Fischer, der im Dekanat für die Ehe- und Familienpastoral zuständig ist.

Alle Infos unter [www.ebfr.de/elementarpaedagogik](http://www.ebfr.de/elementarpaedagogik) oder auf der Homepage der Verrechnungsstelle [www.vst-singen.de](http://www.vst-singen.de) unter »Wir über uns«.

## Was geschieht, wenn Menschen trauern?

**Hospizverein bietet Vortrag an**

**Hegau.** Der Hospizverein Singen und Hegau lädt am Freitag, 5. April, um 19 Uhr zu einem Vortrag zum Thema »Was geschieht, wenn Menschen trauern?« mit Prälat i. R. Martin Klumpp in den Gemeindsaal der Luthergemeinde in Singen, Freiheitsstraße 36, ein.

Klumpp beschreibt in seinem Vortrag die emotionalen, kör-

perlichen und spirituellen Vorgänge in betroffenen Menschen.

Hilfreich in der Trauer sind nicht Ratschläge, Beschwichtigungen oder Ermahnungen, sondern das Entdecken von eigenen Kräften inmitten dieser Situation.

Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.



Sie freuen sich über den neuen Modellstandort »Pastorale Begleitung von Kindertageseinrichtungen«: (von rechts) die Referentin für Pastorale Begleitung von Kindertageseinrichtungen, Christina Fehrenbach, Dekan Matthias Zimmermann, Ursula Blank von der Kindergartengeschäftsführung der Verrechnungsstelle Singen und Dekanatsreferent Manfred Fischer. Ausgerüstet sind die Vier mit Materialien aus der Materialbox »Spurensuche - sensibel werden für Religiöses in den Kitas«. Bild: Dekanat Hegau

## 578 Hände für eine bessere Welt

**Acht Gruppen beteiligen sich an 72-Stunden-Sozialaktion**

**Hegau.** Am 23. Mai um 17.07 Uhr fällt für rund 10.000 Jugendliche in der Erzdiözese Freiburg der Startschuss zur größten Jugend-Sozialaktion in Deutschland. Ab dann werden sie in 400 Projekten zwischen Tauberbischofsheim und dem Bodensee unzählige ehrenamtliche Arbeitsstunden leisten - und damit die Welt ein bisschen besser machen. Allein im Dekanat Hegau sind rund 300 Kinder und Jugendliche in acht Gruppen dabei.

Egal ob sie Veranstaltungen für SeniorInnen organisieren, ein neues Spielmobil bauen oder für Bienen und andere Insekten Behausungen herstellen: Alle Gruppen haben vom 23. bis 26. Mai genau 72 Stunden Zeit, eine soziale, ökologische, interkulturelle oder gemeinnützige Aufgabe in ihrer Umgebung zu lösen. Die Aktion findet im Dekanat Hegau bereits zum fünften Mal statt.

»Bei uns im Dekanat haben sich etwa 300 Kinder und Ju-

gendliche angemeldet - das ist ein großartiges Zeichen, dass junge Menschen sich für ihr Umfeld interessieren und sich für andere einsetzen wollen«, erklärt Jugendreferentin Christina Fehrenbach vom Koordinierungskreis im Dekanat Hegau. Doch mit der Gruppenanmeldung ist es nicht getan, denn jetzt geht es darum, für jede Gruppe das geeignete Projekt zu finden oder die Gruppen bei der Ausgestaltung ihres selbstgewählten Projekts zu beraten und zu begleiten. Dafür braucht es Helfer und Sponsoren vor Ort. »Im Dekanat Hegau haben sich verschiedenste Gruppen von zehn bis 120 Personen angemeldet. Da müssen wir schon genau hinschauen, wem wir welches Projekt geben«, erläutert Jugendreferent Jean-Pierre Sitzler. »72-Stunden-Projekte sollen zwar eine Herausforderung sein, aber dürfen die Gruppen natürlich auch nicht überfordern«.

# Manfred Flegler einstimmig wiedergewählt

VdK-Ortsverband Oberer Hegau  
zog Bilanz

**Hegau.** Zur Hauptversammlung des Sozialverbands VdK Oberer Hegau konnte der Vorsitzende Manfred Flegler unter den rund 55 Gästen auch aus Engen Bürgermeister Johannes Moser, aus Tengen Bürgermeister Marian Schreier, den VdK-Bezirksverbandsvorsitzenden U. Würthenberger, den VdK-Kreisvorsitzenden E. Strehle, den designierten Kreisvorsitzenden U. Pauly, das Ehrenmitglied E. G. Hahn sowie VdK-Kreisbeisitzer Professor D. Bezold begrüßen.

In seinem Grußwort erwähnte Bürgermeister Moser unter anderem, dass die Stadt Engen die Vorbereitungen zur Erhöhung der Bushaltestellen in Arbeit habe. Außerdem würdigte er die Arbeit des VdK-Ortsverbands, besonders die Arbeit des Vorsitzenden M. Flegler, der zudem auch Behindertenbeauftragte der Stadt Engen und in anderen Funktionen tätig ist. U. Würthenberger erläuterte die Arbeit des Bezirksverbands Südbaden und wies auf die neue Aktion des VdK hin: »Pflege macht arm«.



Mit der Goldenen Verdienstnadel des VdK-Landesverbands wurde der krankheitsbedingt ausscheidende Kassier Gerhard Schuhwerk durch den Bezirksverbandsvorsitzenden U. Würthenberger und den Ortsverbandsvorsitzenden Manfred Flegler geehrt.

Im Geschäftsbericht des Vorsitzenden wurden mehr als 85 Aktivitäten des momentan 591 Personen zählenden Ortsverbands aufgezählt. Es kamen im vergangenen Jahr 62 Mitglieder hinzu. In der Aussprache des Kassiers konnte dieser ein kleines Plus vorweisen. Die Frauenvertreterin R. Strehle erklärte in Kurzform ihre Aktivitäten und betonte, dass jeder, der Rat suche, sich bei ihr melden solle, sie helfe, soweit es ihr möglich sei.

Die anstehenden Neuwahlen ergaben kleine Veränderungen. Die Geschäftsführende Vorstandschaft besteht aus dem Vorsitzenden Manfred Flegler, dem stellvertretenden Vorsitzenden Artur Maier, Kassierer Andreas Gruber, Schriftführerin Sylvia Göttmann und Frauenvertreterin Regina Strehle. Beisitzer sind Maria Winter, Helga Maucher, Helmut Kiefer und Nikolaus Zepf, als Revisoren fungieren Norbert Berner und Stefan Utz.

Eine besondere Ehrung durch die Verleihung der Goldenen Verdienstnadel und Urkunde des VdK-Landesverbands bekam der krankheitsbedingt ausscheidende Kassier Gerhard Schuhwerk durch den Bezirksverbandsvorsitzenden U. Würthenberger und den Ortsverbandsvorsitzenden Manfred Flegler überreicht.

In seiner Abschlussrede ging Flegler auf die Aktion »Pflege macht arm« sowie verschiedene Themen des Ortsverbandes ein und gab einen Ausblick sowie Überblick für die Veranstaltungen in 2019. Mit Dank für die allgemeine Unterstützung der Stadt Engen, der Stadt Tengen und der Gemeinde Mühlhausen-Ehingen für den jährlich zugesagten Zuschuss und dem Dank an alle Mitglieder, Gäste und HelferInnen für die geleistete Arbeit im vergangenen Jahr schloss der Vorsitzende.

Es folgte eine Fotosession von den Unternehmungen des Ortsverbands im Jahr 2018.



Nur drei von vierzehn Mitgliedern konnte der Vorsitzende Manfred Flegler (von links) zum zehnjährigen Jubiläum beglückwünschen: Nobert und Helga Berner sowie Emil-Wilhelm Muffler. Auch der stellvertretende Vorsitzende Arthur Maier gratulierte herzlich. Ebenfalls seit zehn Jahren sind Otto Zeller, Karl-Heinz Gibson, Susanne Ohm, Maria De Luca, Ulrika Hirt, Albert Weishaar, Lothar Jäckle, Helga Jäckle, Michael Gräble, Madeline File und Sandra Braun Mitglied beim VdK. Bilder: VdK Oberer Hegau

## Schutz vor Dieben und Betrügern

VdK bietet Vortrag an

**Hegau.** »Nepper, Schlepper, Bauernfänger - wie schütze ich mich vor Dieben und Betrügern?« lautet der Titel des circa einstündigen Vortrags für Senioren und Interessierte, den Heidrun Angele, Kriminalhauptkommissarin im Referat Prävention des Polizeipräsidiums Konstanz, auf Einladung des VdK-Ortsverbands Oberer Hegau heute, Mittwoch, 3. April um 17 Uhr im Gasthaus »Löwen«, Schloßstraße 72 in Mühlhausen-Ehingen, hält. Der Vortrag führt durch den Lebensalltag und zeigt auch anhand aktueller Fallbeispiele aus den Polizeiberichten der Region auf, welche Tricks die

Ganoven anwenden, um an Geld oder Wertsachen zu gelangen, und warnt vor Gefahren, die vor der Haustür, am Telefon, im Internet oder unterwegs lauern könnten. Anhand einfach umzusetzender Verhaltenstipps wird Mut gemacht und aufgezeigt, was man tun kann, um auf solche Maschen vorbereitet zu sein und erst gar nicht hereinzufallen.

Der VdK-Ortsverbandes Oberer Hegau lädt Mitglieder, Freunde und Interessierte herzlich ein. Der Eintritt ist frei. Kontakt: Manfred Flegler, Tel. 07733/1048, ov-oberer-hegau@vdk.de.

25 Jahre  
  
**Dielenhof**  
 Seit 1992 einkaufen direkt beim Bauern

Familie Brendle  
 Dielenhof, 78234 Engen  
 Telefon 0 77 33 / 88 51  
 www.dielenhof.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für unseren **Hofladen** zum nächstmöglichen Termin eine

**Fleischereifachverkäuferin**  
**in Teilzeit oder auf 450,- €-Basis**

die Freude am Umgang mit Menschen und Lebensmitteln hat.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Familie Brendle

Öffnungszeiten:

Di. 8.00 - 12.00 Uhr; Do. 8.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 19.00 Uhr  
 Fr. 8.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr; Sa. 8.00 - 12.00 Uhr



Glücklich, dass ihm im Radolfzeller Krankenhaus geholfen werden konnte und dankbar für die gute Behandlung und Pflege in der Altersmedizin, schenkte Heimatdichter Karl Dold (Mitte) Chefarzt Dr. Achim Gowin seinen Gedichtband mit einer wohlgerimten Widmung. Darüber freuten sich auch Oberarzt Ralf Bock und Schwester Isolde. Voll des Lobs für die Geriatrie des Gesundheitsverbunds war auch sein Schwiegersohn Martin Stuke, langjähriger Geschäftsführer des Krankenhauses Stockach und ehemaliger Konstanzer Klinikdirektor (links). Bild: Jagode

## »Da traf ich eine gute Wahl«

Welschinger Heimatdichter Dold dankte in gereimter Form

**Hegau/Welschingen.** Das Reimen und Dichten liegt ihm im Blut. Kein Wunder also, dass Karl Dold, der 14 Tage lang die Fürsorge der Altersmedizin im Radolfzeller Krankenhaus genossen hat, seinen Dank und seine Erfahrungen mit dem Klinikum in wohlgerimte Worte fasste. Der 92-jährige Welschinger schenkte zum Abschied seines Aufenthalts am Schmotzige Dunschtig Dr. Achim Gowin, Chefarzt der Altersmedizin im Gesundheitsverbund, das Buch »Unsere Welt«. Das Büchlein ist eine Zusammenfassung von besinnlichen Gedichten und Versen über Gott, Mensch und Natur - sie stammen allesamt aus der Feder von Karl Dold, seines Zeichens ein bekannter Heimatdichter der Region.

Doch damit nicht genug: Er habe noch schnell ein kleines Gedicht gemacht, so Dold verschmitzt, mit dem er seinen Dank ausdrücken wollte an das Ärzte- und Pflegeteam des Radolfzeller Krankenhauses, für das er voller Lob ist - weil es ihm wieder gut geht und weil er so zufrieden mit allem war. Das Gedicht ist als Widmung nun ganz vorne im Buch zu lesen: »Im Radolfzeller Klinikum bin ich gewesen, um von meiner Krankheit zu genesen. Bei guter Ärzteschaft und Perso-

nal, da traf ich eine gute Wahl. Habt Dank, Ihr alle in der Geriatrie, für alle Mühen "Gott weiß wie". Es mögen Gesundheit, Glück und Sonnenschein stets Euer Wegbegleiter sein. Danke, Karl Dold, Welschingen«.

Achim Gowin nahm das Buch gerne entgegen, hatte der Patient doch während seines Aufenthalts Ärzte wie Pfleger gleichermaßen mit seinem umfangreichen literarischen Schatz erstaunt und erfreut. Insgesamt sechs Bücher hat er verfasst, wusste der Heimatdichter auf Nachfrage zu berichten, darunter neben Gedichtbänden auch eine Jugendgeschichte und eine Biografie.

Wer weiß, was aus Karl Dold geworden wäre, wenn der Weltkrieg und die Hitlerzeit ihn nicht seiner Jugend beraubt hätten. So diente er als blutjunger Kerl in der Luftwaffe und kehrte nach vierjähriger Gefangenschaft in Südfrankreich in sein Heimatdorf Welschingen zurück, wo er heute noch lebt. Er heiratete, bekam Kinder und arbeitete bis zur Rente 33 Jahre lang bei der Bundesbahn in Radolfzell, wo er als Betriebsschlosser begonnen hatte und als Personalbeamter in leitender Funktion in den Ruhestand ging.

## Engere Zusammenarbeit mit Hausärzten geplant

Neues Führungsteam im Senioren- und Pflegeheim Engen

**Engen.** In der Leitung des Pflegeheims Engen hat es Änderungen gegeben. Patricia Bolte (39) ist seit dem 1. März pflegerische Heimleitung und weiterhin Pflegedienstleiterin (PDL). Monika Wehr, die früher diese Funktion inne hatte, befindet sich in Altersteilzeit und hat mittlerweile mit ihrer 50-Prozent-Stelle die Leitung der neuen Kurzzeitpflege im benachbarten ehemaligen Engener Krankenhaus inne. Neue stellvertretende Pflegedienstleiterin und Wohnbereichsleiterin ist Melanie Walter (36) mit einer 75-Prozent-Stelle. Die administrative Heimleitung liegt in den Händen von Patrick Heizmann (Allgemeine Verwaltung Singen).

Patricia Bolte ist seit 2008 zunächst als Altenpflegeschülerin, danach seit 2009 als Fachkraft im Senioren- und Pflegeheim Engen. Nach Abschluss ihrer nebenberuflichen Weiterbildung zum Fachwirt für Organisation und Führung in der Pflege war sie seit Ende 2012 stellvertretende Pflegedienstleiterin im Engener Pflegeheim. Nachdem die damalige PDL Rita Hummel 2015 in Ruhestand ging, übernahm Bolte die Pflegedienstleitung. Auch Melanie Walter ist seit 2008 im Pflegeheim Engen tätig. Sie hatte an der Pflegeschule Singen Gesundheit- und Krankenpflege gelernt und ging nach ihrer Elternzeit ins Pflegeheim

Engen. Ab April wird sie zwei Tage die Woche normal im Pflegealltag mitarbeiten und an drei Tagen im Büro anzutreffen sein.

Die beiden Frauen geben zusammen ein gutes Führungsduo ab, das die gleichen Vorstellungen über die Weiterentwicklung des Engener Pflegeheims hat. So planen sie, die Dokumentation zu modernisieren und neueste Erkenntnisse aus den Pflegewissenschaften in die Arbeit einfließen zu lassen. Ein großes Augenmerk legen sie auf die Ausbildung. Sie arbeiten gemeinsam an einem Schülerprojekt; ihr Ziel ist es, dass die Auszubildenden sich im Engener Pflegeheim so wohl fühlen, dass sie nach der Ausbildung auch bleiben wollen. Aktuell findet die Altenpflegeausbildung in der Theorie in der Mettnauschule Radolfzell und bei der Deutschen Angestellten Akademie (DAA) in Singen statt, das Pflegeheim Engen bietet fünf Stellen für die praktische Ausbildung.

Als weiteres Ziel nennt das Powerfrauen-Duo eine verbesserte und engere Zusammenarbeit mit den Hausärzten, was sowohl den Bewohnern als auch den Ärzten nützen soll.

Stolz sind sie auf die Ergebnisse der aktuellen MdK-Prüfung. Das Heim wurde vom MdK mit 1,2 benotet, die Bewohnerbefragung ergab sogar die Note 1.



Patricia Bolte (rechts) und Melanie Walter (links) sind nun die beiden Powerfrauen an der Spitze des Pflegeheims Engen. Bild: GLKN/Jagode



**Mit der Aufführung** des »stabat mater« op. 138 von J. G. Rheinberger für vierstimmigen Chor, Streichquartett, basso continuo und Orgel erfährt das »projekt offener chor« der Kantorei an der evangelischen Auferstehungskirche am Sonntag, 7. April, um 10 Uhr in der evangelischen Auferstehungskirche Engen im Rahmen eines Gottesdienstes seinen musikalischen Abschluss. Begleitet wird die Kantorei mit ihren Gastsängern von einem Streichquartett, gebildet von Mechthild Werner (Braunschweig), 1. Violine, Ursula Müller-Merkle (Ulm), 2. Violine, Klaus Uhrmeister, Viola, und Heidi Ehrmann (beide Stockach), Violoncello. Den obligaten Bass übernimmt Pablo Caceres (Basel) und die Orgel spielt Barbara Adamczyk (Trossingen). Die Gesamtleitung liegt in den Händen von Kantorin Sabine Kotzerke.

Archiv-Bild: Hegaukurier

## Mittwochtreff Tiere in der Bibel

Engen. Der evangelische Frauenkreis »Mittwochtreff« kommt am Donnerstag, 11. April, um 15 Uhr im evangelischen Gemeindehaus zusammen. Fr. Decker aus Radolfzell wird über das Thema »Tiere in der Bibel« referieren.

## Münster Radolfzell Stay & Pray

Hegau. Am Samstag, 6. April, findet das nächste Stay & Pray im Münster ULF in Radolfzell statt. Beginn ist um 18.45 Uhr mit einer Eucharistiefeier (Vorabendmesse), im Anschluss ist Eucharistische Anbetung mit Gebet, Gesang und Gespräch, gestaltet von der Lobpreisgruppe »Adoradores«. Um 21.30 Uhr folgt das Nachtgebet der Kirche (Komplet).

Stay & Pray ist ein offener Gebetsabend und spricht Christen aller Altersgruppen gleichermaßen an, anzukommen, eine Kerze anzuzünden, zur Ruhe zu kommen, der Musik zu lauschen, einen Bibelvers zu ziehen und den Segen zu empfangen. Gerade in der österlichen Bußzeit bietet Stay & Pray im Kerzenschein ein einladendes Ambiente und lädt zum stillen Gebet und meditativen Verweilen.

## Demenz hat verschiedene Gesichter Beratung und Begleitung

Engen. Die Diagnose einer Demenz bedeutet für die Betroffenen und Angehörigen einen tiefen Einschnitt in das bisherige Leben. Es stellen sich Fragen, die man nicht immer in der Familie oder mit Freunden besprechen kann. Unterstützung, Hilfe und Begleitung, auch in rechtlichen und finanziellen Fragen, bietet die ehrenamtliche Alzheimer-Beraterin Maria Elfriede Lenzen an. Termine, auch in den Abendstunden, können unter Tel. 2309, Im Scheurenbohl 43, Engen, vereinbart werden.

Angehörige sollten sich nicht scheuen, bei Fragen oder Problemen um Rat zu bitten. Auch wenn der Verlauf einer Demenz chronisch fortschreitet und es keine Heilung gibt, bedeutet eine Frühtherapie für die Betroffenen stets, länger im Leben zu stehen und mehr Freude am Leben zu haben.

## Trachtengruppe Treffen

Engen. Die Trachtengruppe Engen trifft sich am Mittwoch, 10. April, um 20 Uhr in der Raststätte Hegau-West zu ihrer Monatsversammlung.

## Katholisches Bildungswerk Mysterium des Neuen Testaments

Engen. Das Katholische Bildungswerk der Seelsorgeeinheit Oberer Hegau lädt am Dienstag, 9. April, um 20 Uhr zu einem Vortrag über »Die Offenbarung des Johannes: Mysterium des Neuen Testaments« mit Dr. Alexander Mittelstaedt ins Katholische Gemeindezentrum im Hexenwegle in Engen ein.

Nach Evangelien, Apostelgeschichte und Briefen schließt die Bibel mit einer großen Endzeitvision, die in ihrer Bilderflut heutige Bibelleser meist verstört, aber Jahrhunderte lang Theologen und Mystiker, Dichter und Künstler, aber auch Sektierer und Scharlatane inspiriert hat.

Was bedeuten die Visionen? Schildern sie die Zukunft, unter Umständen die heutige Zeit? Oder sind sie zeitgeschichtlich zu verstehen?

In jedem Fall hebt sich der Vorhang des Mysteriösen, wenn man das Alte Testament zur Hilfe nimmt und die historischen Hintergründe klärt, vor denen die Offenbarung geschrieben wurde. Sie ist das berühmteste Zeugnis einer Bewegung, die um die Zeitenwende ein wichtiger Teil jüdisch-christlichen Glaubens war: der nach ihr benannten Apokalyptik.

Eintritt: 3 Euro, SchülerInnen und StudentInnen frei.

## Ev. Kirchengemeinde Kleinkind- gottesdienst

Engen. Am kommenden Samstag, 6. April, findet von 10 bis 10.45 Uhr wieder ein Kleinkindgottesdienst in der Kirche statt. Er richtet sich an Kinder zwischen anderthalb und drei Jahren in Begleitung eines Erwachsenen. Geschwisterkinder sind natürlich ebenfalls willkommen. Dieses Mal wird es um die Begegnung zwischen Jesus und dem blinden Bartimäus gehen.

Das Vorbereitungsteam freut sich auf eine fröhliche Zeit mit Geschichte, Liedern und Mitmachaktionen rund um das Thema Sehen.

## Kindergottesdienst in Ev. Kirchengemeinde Weiterhin wöchentlich

Engen. Der Kindergottesdienst der Evangelischen Kirchengemeinde Engen findet bis zum Ende des Schuljahres weiterhin wöchentlich statt - mit Ausnahme der Sonntage, die in den Schulferien liegen. Sonntags um 10 Uhr treffen sich die Kinder in der Kirche und gehen dann gemeinsam ins Gemeindehaus, um biblische Geschichten zu hören, zu singen, zu beten und zu basteln.

Das Kindergottesdienst-Team lädt alle Kinder von drei bis 13 Jahren dazu ein.



# MAYER FACHMARKT

Ihr Fachmarkt für Handwerk, Heim und Garten

Ewald Mayer • Mühlenstraße 16 • Engen • 07733/7789  
www.fachmarkt-mayer.de

Angebot des Monats:

Gartenvlies	1,5 x 5 m	=	2,99 €
Gartenvlies	1,5 x 10 m	=	4,99 €

Werkzeuge - Schrauben - Beschläge -  
 Elektro-, Maler- und Gartenzubehör

## Unsere Jubilare

- Herr Edelfried Hägert, Bittelbrunn, 70. Geburtstag am 4. April
- Herr Helmut Meßmer, Welschingen, 80. Geburtstag am 6. April
- Frau Annemarie Schiller, Engen, 75. Geburtstag am 6. April
- Herr Rudolf Lambrecht, Zimmerholz, 70. Geburtstag am 6. April
- Herr Reinhard Knie, Engen, 75. Geburtstag am 7. April
- Herr Hans Rosin, Engen, 70. Geburtstag am 8. April
- Herr Matthias Hinzen, Engen, 80. Geburtstag am 10. April
- Frau Romana Gerigk, Engen, 70. Geburtstag am 10. April

## Beratungen + Bereitschaftsdienste

**Apotheken-Wochenenddienst:**  
**Samstag, 6. April:** City-Apotheke, Breite Straße 8, Engen, Telefon 07733/97033  
**Sonntag, 7. April:** Neue Stadt-Apotheke, Sankt-Johannis-Straße 1, Radolfzell, Telefon 07732/821929  
**Ärztlicher Bereitschaftsdienst:**  
 Ärztlicher Notfalldienst rund um die Uhr, Telefon 116 117  
**Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst:**  
 Telefon 01803/222555-25  
**Tierärztlicher Bereitschaftsdienst:**  
 Den tierärztlichen Notdienst erfahren Sie bei Ihrem Hausierarzt.  
**Tier-Ambulanz-Notruf:** 0160/5187715, Tierrettung LV Südbaden, Lochgasse 3, 78315 Radolfzell, Tel. 07732/941164

**Pflegestützpunkt-Altenhilfeberatung** des Landkreises Konstanz, Amt für Gesundheit und Versorgung in 78315 Radolfzell, Sprechtag an jedem zweiten Mittwoch im Monat um 14 Uhr im Rathaus, Blaues Haus, Hauptstr. 13, 1. OG. Terminvereinbarung erbeten unter Tel. 07531/800-2626, Ansprechpartnerin: Pia Falter  
**Sozialstation Oberer Hegau** St. Wolfgang e.V., Schillerstr. 10 a, Engen, Nachbarschaftshilfe + Dorfhelferinnen-Station, Tel. 07733/8300  
**AKA-Team**, Schützenstr. 6, Engen, Pflegeberatung und Hilfen im Haushalt, Tel. 07733/6893  
**Ambulante Pflege »Katharina«**, Schillerstraße 6, 78234 Engen, Tel. 07733/5035879  
**Mobiler Pflegedienst & Tagespflege Krüger**, rund um die Uhr erreichbar, Hohenkräher Brühl 11, 78259 Mühlhausen, Tel. 07733/503420  
**Sozialpsychiatrischer Dienst der Arbeiterwohlfahrt**, Sprechstunde für psychisch kranke Menschen und Angehörige nach Vereinbarung, Tel. 07731/958040  
**Diakonisches Werk** des Evang. Kirchenbezirks Konstanz, Außenstelle Engen, Bei der Säge 8a, 78234 Engen Schwangeren- und Schwangerschaftskonflikt-Beratung, Migrationsberatung. Telefonische Terminvereinbarungen: Montag bis Donnerstag von 9-12 Uhr unter 07731/86080 (Singen) Freitags von 8-11.30 Uhr unter 07733/6340 (Engen)

**Psychologische Beratungsstelle** des Landkreises Konstanz für Kinder, Jugendliche und Eltern, Sprechzeiten: Montag bis Donnerstag von 8 bis 12 Uhr, 14 bis 16 Uhr und Freitag von 8 bis 12 Uhr, Singen, Wehrstr. 7, Tel. 07531/800-3311  
**Psychologische Beratungs- und Behandlungsstelle** und Fachstelle für Suchtprävention und Gesundheitsförderung, Hegastr. 27a, Singen, tel. Anmeldung Dienstag und Donnerstag, 07731/61787  
**pro familia**, Gesellschaft für Familienplanung, Sexualpädagogik & Sexualberatung, Singen, Mo,Mi,Fr 10-12 Uhr, Mo+Do 16-17 Uhr, Di 12-13 Uhr, Tel. 07731/61120  
**Caritasverband Singen-Hegau e.V.**, Schillerstr. 10 a, 78234 Engen, Tel. 07733/505241, Fax 07733/505235, Betreuungsverein als Ansprechpartner für gesetzliche Betreuungen, Vorsorgevollmachten und Betreuungsverfügungen und Caritassozialdienst, Beratung in sozialen Lebenslagen, offene Sprechstunde dienstags und mittwochs von 9-12 Uhr, sonst nach Vereinbarung, www.caritas-singen.de  
**Telefonseelsorge**, Notrufnummer (kostenlos) 0800/1110111 und/oder 0800/1110222  
**Betreuungsverein Bodensee/Hegau e.V.**, Gewinnung, Beratung, Begleitung ehrenamtlicher gesetzlicher Betreuer, Info über Vorsorgevollmacht und Betreuungsverfügung, Büro Singen, Thurgauer Str. 23 a, Tel. 07731 31893, Fax: 07731 948583, E-Mail: singen@bbh-ev.de  
**Alzheimer-Beratung:** Elfriede Maria Lenzen, Im Scheurenbohl 43, Engen, Tel. 07733/2309  
**Dementen-Betreuung**, Sozialstation, Tel. 07733-8300  
**Hospizverein Singen u. Hegau e.V.**, Betreuung schwerstkranker und sterbender Menschen, Hospizdienst Tel. 07731/31138. Gesprächsangebot zu Hospiz- und Palliative Care-Fragen jeden Dienstag 12.30 bis 14.00 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung.  
**Frauenhaus Singen**, rund um die Uhr Tel. 07731/31244  
**Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Engen:** In dringenden Notfällen Rufnummer 9480-40.

## Kirchliche Nachrichten

### Katholische Kirche

**Samstag, 6. April:**  
**Engen:** 17 Uhr Beichtgelegenheit in der Stadtkirche, 17.30 Uhr italienischer Rosenkranz in der Hauskapelle Sonnenuhr  
**Mühlhausen:** 18.30 Uhr Hl. Messe in der Josefskapelle  
**Welschingen:** 18.30 Uhr Praytime - Gebetszeit für Jugendliche in der Unterkirche  
**Zimmerholz:** 18.30 Uhr Hl. Messe mit Bußfeier

**Sonntag, 7. April:**  
**Engen:** 10.30 Uhr Hl. Messe für die Seelsorgeeinheit  
**Aach:** 10.30 Uhr Wort-Gottes-Feier, mitgestaltet vom Kindergarten  
**Bittelbrunn:** 9 Uhr Hl. Messe  
**Ehingen:** 10.30 Uhr Hl. Messe  
**Mühlhausen:** 18.30 Uhr Kreuzwegandacht in der Josefskapelle  
**Neuhausen:** 9 Uhr Hl. Messe mit Vorstellung der Firmanden  
**Welschingen:** 18.30 Hl. Messe

### Kirchliche Nachrichten

**Praytime - Gebetszeit für Jugendliche:** Der nächste Praytime-Jugendgottesdienst in der Seelsorgeeinheit Oberer Hegau findet am Samstag, 6. April, um 18.30 Uhr, in der Unterkirche in Welschingen statt.

**Kaffeestube am Ostermarkt:** Am Ostermarkt, Sonntag, 7. April, wird die Kaffeestube nach dem Gottesdienst im Franziskus-Saal von 11 bis 17 Uhr geöffnet sein. Der Bauförderverein lädt herzlich zu selbst gebackenen Kuchen und Torten, zu fair gehandeltem Kaffee, zu heißer Schokolade und zu kalten Getränken ein. Der Erlös der Kaffeestube kommt der Kirchenrenovation zu Gute.

**Kuchenspenden Ostermarkt:** Für die Kaffeestube am Ostermarkt bietet der Bauförderverein wieder um Kuchenspenden. Wer einen Kuchen backen möchte, kann sich in die »Kuchenliste« im Pfarrbüro eintragen oder im Pfarramt unter Tel. 94080 melden. Die Kuchen können am Sonntag, 7. April, ab 10 Uhr im Franziskus-Saal im Pfarrhaus abgegeben werden.

**Helfer für Kaffeestube gesucht:** Der Vorstand des Baufördervereins ist auch wieder auf die Mithilfe aus der Gemeinde angewiesen. Wer am Ostermarkt in der Kaffeestube helfen möchte, meldet sich bitte bei der Vorsitzenden Gabriele Schupp, Tel. 7310 (auch AB), oder im Pfarrbüro, Tel. 94080.

**Mühlhausen - Kreuzwegandacht:** Unter dem Motto »Du gibst dich ganz - für uns« wird herzlich zur Kreuzwegandacht am Sonntag, 7.

April, um 18.30 Uhr in die Josefskapelle in Mühlhausen eingeladen.

**Frauengemeinschaft Engen:** Die Frauengemeinschaft Engen gestaltet am Montag, 8. April, um 18.30 Uhr eine Kreuzwegandacht in der Stadtkirche in Engen mit anschließendem Treffen im Franziskus-Saal. Gäste sind herzlich willkommen.

### Ökumenische Emmauskapelle (Autobahnkapelle)

**Sonntag:** 11 Uhr Ökumenischer Gottesdienst mit dem Liturgieteam Hilzingen, musikalisch gestaltet von der ökumenischen Musikgruppe  
 16 Uhr Passionsliedersingen mit dem katholischen Pfarrer Gebhard Reichert, musikalisch umrahmt von Instrumentalisten des Hegau-Gymnasiums unter der Leitung von Gabriele Haunz

### Evangelische Kirche Gottesdienst

**Sonntag:** 10 Uhr Gottesdienst mit Kantorei (Pfarrer Bek), Kindergottesdienst

### Gemeindetermine/Kreise

Außer den Hauskreisen finden die Kreise im evangelischen Gemeindehaus neben der Kirche statt. Wo sich die Hauskreise treffen, kann beim Evangelischen Pfarramt, Tel. 07733/8924, erfragt werden.

**Mittwoch:** 9.30 Uhr Krabbelgruppe, 17 Uhr Konfiunterricht, 20 Uhr Senfkorn

**Freitag:** 19.30 Uhr Sing & Pray, 19.30 Uhr Jugendkreis

**Montag:** 20 Uhr Kantorei

**Dienstag:** ab 14 Uhr Kinderkantorei Jubilare, 17.15 Uhr Jugendkantorei, 20 Uhr Sitzung Kirchenge-meinderat

### Neuapostolische Kirche

**Donnerstag:** 20 Uhr Gottesdienst  
**Sonntag:** 9.30 Uhr Gottesdienst

### Christliche Gemeinde

**Sonntags:** 10 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst, Am Bahndamm 3, (www.cg-engen.de)

### Russisch-Orthodoxe Kirche

**Samstag:** 16 Uhr Nachtwache, Beichtgelegenheit direkt im Anschluss

**Sonntag:** ab 9 Uhr Beichtgelegenheit, 10 Uhr Göttliche Liturgie, Jahnstraße 3a, (www.engen-orthodox.de.rs)

Du bist **Servicemonteur für Heizungsanlagen**  
Anlagenmechaniker o. Elektriker (m/w/d) und hast

# LUST AUF EINEN NEUEN JOB?

KOMM EINFACH BEI UNS  
VORBEI ODER RUF UNS AN.

Wir brauchen keine schriftliche Bewerbung.  
Wir brauchen **Dich**.

 Manfred Welsch GmbH · Industriestr. 23 · 78333 Stockach  
Telefon 07771 / 930310 · [www.welsch-gmbh.de](http://www.welsch-gmbh.de)

Familienbetrieb  
seit über 50 Jahren

Heizung  
Bäder  
Notdienst

## KERSCHBAUMER

Keine Sorge, wenn mal die Heizung nicht geht  
wir sind für Sie da - einfach anrufen !

Engen 07733-505870 [www.kerschbaumer.de](http://www.kerschbaumer.de)

**Cerchiamo un addetto alle pulizie** ci aiuti ogni mercoledì per 3-4 ore con compiti, come per esempio la custodia dei bambini, spolverare, cucinare per i bambini, spazzolare il cortile. Sempre insieme ai bambini, in modo che la mamma abbia un po di tempo libero per lavorare al homeoffice. Abitiamo a Welschingen. Chiamaci, Non vediamo l'ora di vederti

0 77 33 / 3 60 39 17

**Tengen**   
Stadt im Hegau

netzt sein telefonieren können  
basteln können  
fit sein  
malen können  
behilflich sein  
hüpfen können  
etwas über den Himmel wissen

Spagat können  
schreiben können  
stark sein  
turnen können  
Fußball spielen können  
singen können  
lesen können  
groß sein  
Quatsch machen

Die Stadt Tengen sucht für ihre Kindertagesstätten  
**pädagogische Fachkräfte (m/w/d)**  
nach § 7 KiTaG

in Voll- und Teilzeit zum nächstmöglichen Zeitpunkt. Die Stelle ist unbefristet. Die Vergütung erfolgt nach Tarif.

Nähere Informationen finden Sie unter [www.tengen.de](http://www.tengen.de) - Stellenangebote oder erhalten Sie bei Frau Kersten-Reck unter 07736/9233-10 oder [s.kersten-reck@tengen.de](mailto:s.kersten-reck@tengen.de).

Ihre aussagekräftige Bewerbung bitten wir bis spätestens **Freitag, den 26.04.2019**, an die Stadtverwaltung Tengen, Marktstraße 1 in 78250 Tengen zu senden.

MALERMEISTER

## heiner ranzenberger

heiner ranzenberger arbeitet überwiegend für anspruchsvolle öffentliche und gewerbliche Auftraggeber und Hausverwaltungen.

Unser Arbeitsgebiet umfasst klassische Malerarbeiten, Wärmedämmverbundsysteme, Putz, Trockenbau und Bodenbeschichtungen und Bautenschutz, vorwiegend in Umbau und Sanierung.

Wir suchen Sie als

### Geselle m/w/d

Sie besitzen eine abgeschlossene Ausbildung im Maler- oder Stuckateurhandwerk und den Führerschein Klasse B.

Sie können kleine Baustellen selbständig organisieren und abwickeln, auf größeren Baustellen arbeiten Sie in einem Team gerne mit. Die Zufriedenheit unserer Kunden ist dabei Ihr oberstes Ziel.

Ihre Bezahlung erfolgt leistungsgerecht und über Tarif, ein Firmen-Kfz steht Ihnen zur Verfügung.

Ihre Bewerbung wird auf Wunsch vertraulich behandelt.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf: 0 77 33 50 47 95  
0 17 2 9 70 37 26  
oder Ihre Kurzbewerbung [post@ranzenberger.eu](mailto:post@ranzenberger.eu)  
heiner ranzenberger  
Malermeister  
Am Bahndamm 6  
78234 Engen

## gesucht + gefunden

**Zu verschenken**

**Matratze**  
100/220, ca. 2 Jahre alt,  
gebraucht, sauber  
Tel. 0 77 33 / 77 93

**Anzeigenannahme:**  
Tel. 0 77 33 / 9 72 30  
Fax 0 77 33 / 9 72 31  
[info-kommunal@t-online.de](mailto:info-kommunal@t-online.de)

# ÄRGER am PC?

- Computerverkauf
- Reparaturservice
- Virenbeseitigung
- Garantieabwicklung
- Internet - DSL
- Netzwerke

!!! ACHTUNG !!!

KOSTENFREIE  
Fehlerdiagnose und  
Hardware TEST

neue Adresse

## Wir sind UMGEZOGEN

PC-Reparaturen  
zum Festpreis

PKLINIK+  
COMPUTERSERVICE

Am Bahndamm 3 · 78234 Engen · Tel.: 07733/983 0340 · info@pcke.de

Für eine junge Familie mit  
2 Kindern suchen wir  
**ein Wohnhaus  
mit Garten**  
(gerne auch DHH oder RH)

bis 750.000,- €,  
(Finanzierung gesichert) im  
Großraum Singen/Hegau  
zu kaufen.

Heim + Haus Immo GmbH  
0 77 31 - 9 82 60

Für junges Handwerker-  
paar suchen wir dringend  
im Hegau ein älteres

**Haus/  
Bauernhaus**

zu kaufen, gerne renovie-  
rungsbedürftig,  
bis ca. 450.000,- €.

Heim + Haus Immo GmbH  
0 77 31 - 9 82 60

Ganz schön  
**Quick:**  
Tamaris



Größe 36-43  
auch in rose.

Klassischer, verspielter Sneaker  
mit weichem Fußbett.

**10€-Gutschein\***  
ab einem Einkaufswert von **49,95€.**

\*Einzulösen bei QUICK SCHUH. Nicht mit anderen  
Aktionen kombinierbar. Nur ein Gutschein pro  
Einkauf. **Gültig bis 14.04.2019**



**QUICK SCHUH**

ENGEN, Bahnhofstraße 4  
SINGEN, Scheffelstraße 26 + 33  
GOTTMADINGEN, Erwin-Dietrich-Str. 6

BCT Schuhhandel GmbH - Leipzig

Wir suchen ab sofort  
erfahrene

### Reinigungskraft (w/m/d)

in Teilzeit:

für ein Objekt in Engen, Arbeitszeit Mo-Fr 9 - 12 Uhr  
und

in Voll- oder Teilzeit mit PKW Führerschein  
für verschiedene Objekte im Hegau

Firma Otmar Walther e.K.

Dienstleistungen und Transporte  
Hauptstraße 9a, 78259 Mühlhausen-Ehingen  
bewerbungen@owdt.de, Telefon 0 77 33 - 20 78



**Richter & Nickel**  
SCHORNSTEINTECHNIK

Kaminsanierungen aller Art  
Edelstahlschornsteine • Kaminaufmauerungen  
**Breiter Wasmen 17 • 78247 Hilzingen**  
Tel. 0 77 31 / 8 68 20 • Fax 0 77 31 / 86 82 99




Nur am Samstag, 06.04.19 9-18 Uhr



**GROSSER  
ABVERKAUF UNSERER ONLINE-RETOUREN**  
Aktionsware • Sonderposten • B-Ware • Auslaufmodelle

Große Marken -  
Kleine Preise

 Villeroy & Boch 1748	
 RÖSLE SINCE 1888	
	
 RIEDEL THE WINE GLASS EXPERTS MADE IN AUSTRIA	 SPIEGELAU THE GLASS BY GLASS
 AVA SELECTION GERMANY simple things are beautiful	<b>u.v.m.</b>

## Großer Abverkauf unserer Online-Retouren

Als einer der größten Onlineversender für gehobene  
Tischkultur in Deutschland, bieten wir Ihnen am

**Samstag, den 06. April 2019  
von 9-18 Uhr**

Online-Retouren, Auslaufserien und viele weitere  
interessante Angebote an.

Profitieren Sie von den attraktiven Angeboten zu  
unschlagbar günstigen Preisen direkt vor Ort.



TISCHIDEEN & AMBIENTE

... entdecke Deinen Lifestyle!

Poststraße 29

78187 Geisingen-Leipferdingen  
www.tischideen-und-ambiente.de